PKR PRESENTS

TRANSLATIONS
SANZAKI KOJIKA

EDITING TAILSX

RAWS THANKS TO
JYOTI + TAILSX

最遊記 RELOAD BLAST 1

サイユウキリロードブラスト

峰倉かずや

Kazuya Minekura

ZERO-SUM COMICS

エロ一迅社

COMMENT

峰倉かずや

KAZUYA MINEKURA

お待たせして申し訳ありませんでした。
最遊記シリーズ本編、最終章のはじまりです。
新しい土地に踏み入ってやっと「旅」らしくなって来ましたが、
まだまだ助走です。
これから彼らに降り掛かる幾多の試練を
共に乗り越えて行きたいと思います。……私が(笑)。
三蔵一行を何卒見守ってやって下さい。

ここから先は全シリーズ入り乱れて来るので
是非「外伝」などの方も予習しておいて頂けると嬉しいです。

ISBN978-4-7580-5711-0
C9979 ¥724E

9784758057110

雑誌 50669-49

定価：本体724円＋税

一迅社

1929979007249

ZERO-SUM COMICS 既刊好評発売中

A5判

楽屋裏-貧乏暇なし編-	①	魔神ぐり子
ストレンジ・プラス	①-⑫	美川べるの
WILD ADAPTER	①-⑥	峰倉かずや
峰倉かずや短編集 蜂の巣	全1巻	峰倉かずや
最遊記RELOAD BLAST	①	峰倉かずや
最遊記RELOAD	全10巻	峰倉かずや
最遊記	全9巻	峰倉かずや
最遊記外伝	全4巻	峰倉かずや

B6判

CHRONOS-DEEP-	①-②	相川　有
アルオスメンテ	①-②	あ　き
07-GHOST CHILDREN	全1巻	雨宮由希／市原樹乃
07-GHOST	①-⑭	雨宮由希／市原樹乃
執事に国境なんて	①	五十嵐　嵐
コーセルテルの竜術士～子竜物語～	①-④	石動あゆま
緋の纏	①-⑥	乾　みく
乾みく短編集 暁の文	全1巻	乾　みく
華園ファンタジカ	①	上田　信舟
破天荒遊戯	①-⑬	遠藤　海成
Landreaall	①-⑳	おがきちか
エビアンワンダー	全2巻	おがきちか
エビアンワンダーREACT	全2巻	おがきちか
Are you Alice?	①-⑤	作画：片桐いくみ／原作：二宮　愛
魔法使いの猫	①-④	喜久田ゆい
少年羽狩人	全4巻	喜久田ゆい
ボクラノキセキ	①-⑥	久米田夏緒
ノッキン！	①	群　青
佐藤くんと田中さん The blood highschool	①	高河　ゆん
LOVELESS	①-⑩	高河　ゆん
天球儀 セフィラノーツ	①-③	瀬之たつね／高宮あや
釘付け鎖スピシャス	①	芹川　豆
ハイガクラ	①-⑤	高山しのぶ
あまつき	①-⑭	高山しのぶ
千歳ヲチコチ	①-②	D・キッサン
A-presto～ア・プレスト～	①-②	十峯なるせ／原作：高里椎奈
鉄壱智	①-⑨	なるしまゆり
DOLLS	①-⑪	naked ape
噂屋	①-⑧	蓮見ナツメ／原作：保坂歩
ジョーカーの国のアリス～サーカスと嘘つきゲーム～	①-③	作画：藤丸豆ノ介／原作：QuinRose
グリオットの眠り姫	①-②	藤村あゆみ／原作：瀬月はるか&日山尚
僕とフルサトレストラン	①	藤原　ゆう
ハヤブサ-真田電撃帖-	①-②	松永　空也
カーニヴァル	①-⑨	御巫　桃也
BUS GAMER THE PILOT EDITION	全1巻	峰倉かずや
拝み屋横丁顛末記	①-⑯	宮本　福助
魔界王子 devils and realist	①-⑤	雪広うたこ／原作：高殿　円
+C sword and cornett	①-⑦	遊行寺たま
廃墟サークル	①-②	渡辺ゆうな／原作：ゆうきあずさ

一巻

最遊記RELOAD BLAST

サイユウキリロード・ブラスト

それぞれが違うカタチの祈りを胸に、
運命の鍾をその手で廻し続けている。

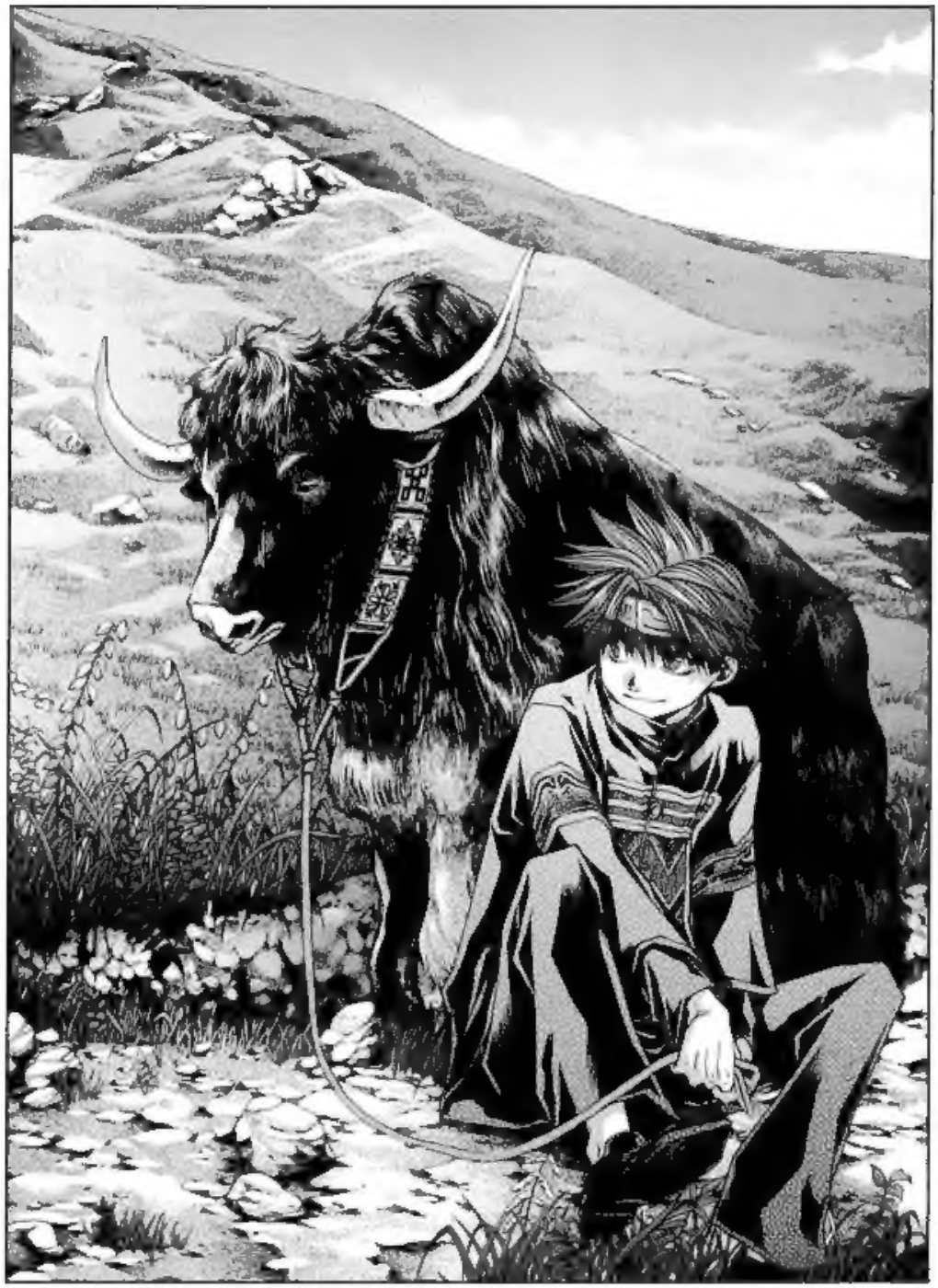
SAIYUKI RELOAD BLAST vol.1

contents

shot.1 突風 [前編] P.5
突風 [後編] P.35
shot.2 序幕 P.71
shot.3 天葬 P.89
shot.4 恒天 [壱] P.141
shot.2.5 混沌 P.171

"THERE'S NOTHING TO DO BUT MOVE FORWARD ON THIS ROAD."
SAIYUKI RELOAD BLAST

最遊記
RELOAD
BLAST
ブラスト
Let's go together, no matter how many times.
Shot.1: Squall (1)
峰倉かずや
Kazuya Minekura



THEY CAME
SO THEY CAME
.....
YEAH, THEY'VE COME
SFX: FLUTTER FLUTTER
SFX: OOOOH...
SFX: FLUTTER
"SHANGRI-LA"

THE FAITH AND CIVILIZATION ONCE SUSTAINED IN THIS UTOPIA, BECAME A MERE SHADOW OF ITSELF AS IT WAS SWALLOWED UP

THE LAND STARTED TO DIE, AND THEN, THE YOUKAI STARTED TO GO BERSERK

CROSSING ETERNITY, TO PROTECT THIS BRITTLE BALANCE THE JOURNEY TO THE WEST BEGUN, WHILE IT WAS UNDER THE INFLUENCE OF THE "NEGATIVE SURGE"

IT WAS A LAND WHERE HUMANS AND YOUKAI, SCIENCE AND MAGIC, EXISTED IN HARMONY

SFX: RUSTLE
UWAAH .....!!
!!
THERE'S ALSO SOME BEHIND US
SFX: CLANK CLANK
BREAK THROUGH!!
SFX: WHOOSH
SFX: THUNK...
SFX: STAAAB!!
IIH .....!!

SFX: CLUNK
...I JUST THOUGHT THAT WE'D FOLLOW IN SECRET AND LOOK FOR THE VILLAGE
SFX: SMASH
BUT LATELY HUMANS HAVE GOTTEN SO WARY
SFX: SMACK!!
.....
HN!!
WHAT'S WITH THAT LOOK!!
FOR A HUMAN YOU'RE SO ARRO-GANT!!
AAH!?
SFX: CRACK
SFX: THUNK

IF YOU LEAD US TO THE VILLAGE, WE'LL SPARE YOUR LIVES...
THEN HOW ABOUT YOU GO AND MAKE A TRADE
YOU DON'T WANT TO SEE THAT HAPPEN DO YOU?
-HIIH..
-THAT'S IMPOS-SIBLE!!
UWAAH
AAAAH!!
SFX: DASH!!
-IS THAT SO
THEN TO-DAY'S PREY IS

SFX: SKIIID
YOU BASTARDS
-AH?
SFX: GRUUUUUMBLE
UWAAAAH !!?

SFX: THUD
!!?
WHA
...
SFX: SMACK

!!?
WHA
WHAT IS THIS, YOU BASTARDS!?

THE ONES WHO ARE IN THE WAY RIGHT NOW, RIGHT HERE
IF YOU'RE GOING TO GET IN THE WAY....

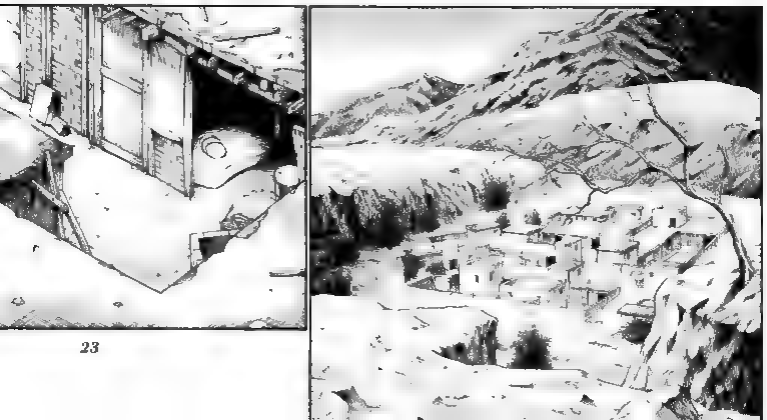
ARE YOU BASTARDS WHO ARE BLOCKING THE ROAD.
!!?
SFX: BANG!
WHA ...
SFX: DASH

SFX: THUD
SFX: SLASH!
SFX: BANG BANG
SFX: BOOM
HEY, THAT'S SNEAKY!!
HN
~~~~
~~~~

WHAT IN THE WORLD ARE YOU GUYS...!
SFX: SLICE
!!
SFX: WHIP
SFX: SPLASH
.....AH

SFX: THUUD...

SFX: GROOOWL
WHAT WAS THAT
.....



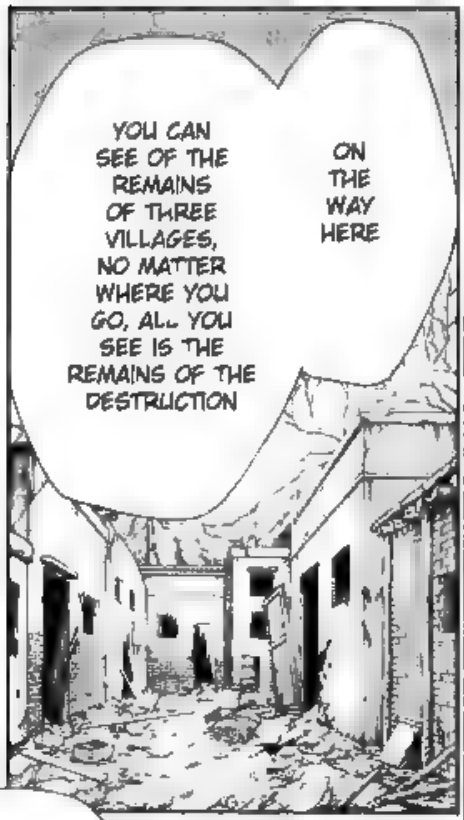
...HOW COULD YOU...
MUNCH
MUNCH
MUNCH
MUNCH
MUNCH
IT CAN'T BE HELPED, THEY SAVED OUR LIVES
TRY THINKING ABOUT OUR SITUATION WILL YOU
YOU BROUGHT THOSE STRANGERS TO THE VILLAGE
SFX: SLAP!
SFX: SLAAAAP!
WHY DID THEY COME TO SUCH A DANGEROUS AREA
SFX: SMACK
THEY'RE SO YOUNG, BUT THEY LOOK LIKE VAGRANTS
BUT .....
ROBA WAS KILLED, SO THEY GAVE US A RIDE BACK IN THEIR CAR EVEN

SHEESH
I FEEL BAD FOR THOSE PEOPLE, BUT IT'S BETTER IF WE GET THEM OUT OF HERE AS SOON AS POSSIBLE
IN ANY CASE, WE DON'T KNOW WHEN THE YOUKAI WILL FIND THIS VILLAGE
SFX: JUMP
-HN !!?
.....NGO
SNORE
SNORE
SNORE

...THESE PEOPLE
HAVE THE SCENT OF THE "OUTSIDE"
THEY STINK OF SWEAT
.....
.....
SNORE!
AFTER YOU FED US, WE FELL ASLEEP ...
SORRY
YOU GAVE US DRINK AND FOOD, AND EVEN LET US REST HERE FOR A LITTLE WHILE
IT'S NOTHING REALLY
TOU-SAN SAID YOU SAVED HIM
SIIGH—
I THOUGHT I WAS REALLY GONNA DIE THIS TIME

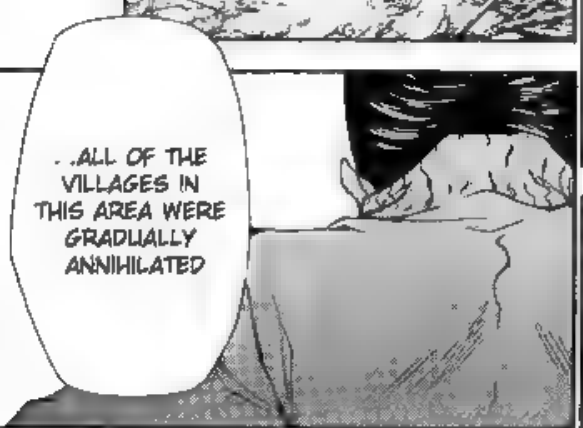
HEY, DON'T BE SO NOISY
...I WANNA TAKE A BATH...
FROM HUNGER !?
YOU'VE LOOKED DEATH IN THE EYES WAY TOO MANY TIMES!

SFX: RUB RUB


YOU CAN SEE OF THE REMAINS OF THREE VILLAGES, NO MATTER WHERE YOU GO, ALL YOU SEE IS THE REMAINS OF THE DESTRUCTION
ON THE WAY HERE

THE ADULTS CAN SAY SOME ANNOYING THINGS, SO IT'S BETTER THIS WAY
...I DON'T MIND, BUT

YES, THIS IS A VERY CALM VILLAGE
Doesn't that make you mad
Why are you okay w


...ALL OF THE VILLAGES IN THIS AREA WERE GRADUALLY ANNIHILATED

IT'S AN ISOLATED VILLAGE

USUALLY THAT BRIDGE IS KEPT RAISED UP
DEFINITELY, THE APPEARANCE OF THE YOUKAI AROUND HERE AIN'T NORMAL
WHAT ABOUT YOURSELF, EVEN YOUR CLOTHING IS ALL WORN OUT
WHEN YOU ENTERED THE VILLAGE, YOU PASSED THROUGH THE BRIDGE, RIGHT?
SO THAT THIS VILLAGE WAS THE ONLY ONE NOT FOUND AND ATTACKED BY THE YOUKAI
BUT....
-BUT, WELL
?
AS YOU SEE, IT'S BECOME A RATHER GLOOMY VILLAGE

IT'S ALREADY BEEN A LONG TIME THAT WE'VE BEEN HIDING IN FEAR FROM THE YOUKAI, WE'RE EVEN SCARED TO TURN ON THE LIGHTS
IN THE PAST, EVEN THOUGH IT WAS SMALL, THIS VILLAGE WAS LIVELY
...THAT'S WHAT WE FIGURED
-WE DON'T INTEND TO STAY HERE LONG
WE TOO, ARE IN A HURRY ON OUR JOURNEY
SORRY ...
BUT SINCE YOU'RE HERE, WHY DON'T YOU STAY HERE UNTIL MORNING
...WHY THIS AGAIN
DURING DAY TIME AND AT NIGHT SO THAT THE YOUKAI WON'T FIND THIS PLACE
WE DECIDED TO NOT USE THAT BRIDGE
HI!!

...KUAH
SFX: SPLASH!!
FEELS SO GOOOOD
WE WERE REALLY SAVED, SINCE THIS VILLAGE HAS WELL WATER...
I WONDER IF I SHOULD A-SO GET A HAIR CUT AFTER THIS
It's getting in my face
BUT, THERE'S QUITE A MIX OF CULTURE HERE-
SAY, WHAT EXACTLY IS TO THE "WEST" OF SHANGRI-LA?
HOW MUCH LONGER TIL WE GET TO THAT "INDIA" PLACE .....
SFX: CLANG
THERE ARE LOTS OF FOODS THAT I'VE NEVER EATEN BEFORE !!
ALL YOU EVER THINK ABOUT IS FOOD

SFX: GYAAAAAAH-
DIDN'T I TELL YOU TO BE QUIET, YOU TWO
WHAT THE HELL, YOU'RE SO DAMN ANNOY-ING
SFX: FLAP FLAP
?
AAH?
IT APPEARED !!
SOMETHING SCARY APPEARED !!!

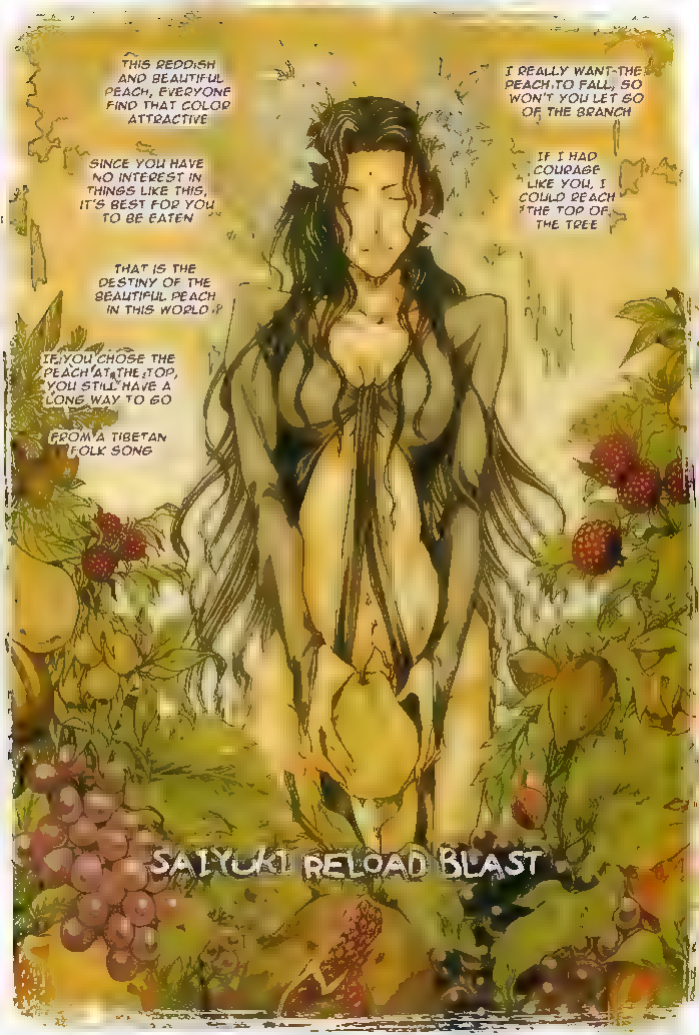
Don't you think the taste of peaches is great?
Don't you think they look as good as they taste?
But, the peach trees grow so tall
Who is the person that can climb it?
JUST NOW, THERE WAS A WOMAN'S FACE IN THE WINDOW ... .
The trunk of the peach tree is too tall
I cannot reach the fruit
I cannot reach the fruit
THAT'S WHY SHE'S TREATED AS SOMETHING UNLUCKY
EVERY SINCE HER HUSBAND PASSED AWAY, SHE'S BEEN LIKE THAT
IT'S REI-NEE-SAN
...BUT, REI-NEE-SAN'S HUSBAND
BE QUIET !!
YOU'RE STILL CRYING OUT AS YOU PLEASE !!

HER HUSBAND BROUGHT BACK SOME OUTSIDERS, JUST LIKE TOU-SAN DID TODAY, AFTER BEING ATTACKED BY YOUKAI
...BUT, IT WAS THE LOCATION WAS BAD. IT WAS TOO CLOSE TO THE VILLAGE, AND THE YOUKAI WERE ABLE TO GET ALL THE WAY TO THE CLIFF THAT THE BRIDGE SPANS OVER
WAS MURDERED BY THIS VILLAGE

AS SOON AS THEY REALIZED IT, THEY LOWERED THE BRIDGE
WHEN THE VILLAGERS REALIZED IT

THE PEOPLE IN THIS VILLAGE BETRAYED ONE OF THEIR OWN!!
-WHAT COULD WE HAVE DONE TO SAVE IT, ASIDE FROM LOWERING THE BRIDGE!?
-SO IT WAS IN ORDER TO PROTECT THE VILLAGE

.....I
REALLY HATE THIS VILLAGE
.....
SFX: DASH
I CAN UNDERSTAND WHAT HE'S THINKING
BUT IT'S NOT THAT THIS VILLAGE IS DETESTABLE, IT'S JUST THAT WHEN IT COMES TO YOUKAI
FOR THE TIME BEING, GO GET DRESSED.
.....
GOKU, GOJYO


THIS REDDISH AND BEAUTIFUL PEACH, EVERYONE FIND THAT COLOR ATTRACTIVE
I REALLY WANT THE PEACH TO FALL, SO WON'T YOU LET GO OF THE BRANCH
SINCE YOU HAVE NO INTEREST IN THINGS LIKE THIS, IT'S BEST FOR YOU TO BE EATEN
IF I HAD COURAGE LIKE YOU, I COULD REACH THE TOP OF THE TREE
THAT IS THE DESTINY OF THE BEAUTIFUL PEACH IN THIS WORLD
IF YOU CHOSE THE PEACH AT THE TOP, YOU STILL HAVE A LONG WAY TO GO
FROM A TIBETAN FOLK SONG
SAIYUKI RELOAD BLAST

最遊記RELOAD BLAST

サイユウキリロード ブラスト

峰倉かずや

PRESS CONFERENCE.

YOU WERE TOLD NOT TO SING!!
SFX: BAM!
DEAR, THERE'S NO NEED TO GO THAT FAR..
EVERYONE KNOWS THAT YOU'RE UPSET OVER YOUR LOSS
BUT DO YOU WANT THE YOUKAI TO FIND THIS VILLAGE!?
I'M SORRY...
.....
HE MIGHT ACT TOUGH, BUT WE'RE SUFFERING, TOO
EVEN TAMURO'S FATHER CAME BACK AFTER RUNNING FROM THE YOUKAI
IT'S JUST THAT YOUR HUSBAND
WAS UNLUCKY.
SFX: SLAM.

IT'S A FU-
TOOOON !!
SFX: BOUNCE
SORRY, THIS ROOM IS PRETTY SMALL
NO, DON'T WORRY ABOUT THAT
WE ARE JUST HAPPY THAT WE CAN HAVE A ROOF OVER OUR HEADS WHILE WE SLEEP
Ah, I'll quiet them down right away
WHAT THE HELL ARE YOU DOING, YOU BAS-TARD-!!
DON'T COME INTO MY SPACE
SFX: SLAM
THEN, SLEEP WELL
I'LL WAKE YOU UP AT 6 IN THE MORNING
THANK YOU VERY MUCH, GOOD NIGHT
OOOH-

...AAH
Aah-
ISN'T IT NICE, IT'S A FOREIGN CLOTH
WHAT AN AMAZING PATTERN
THIS IS ANOTHER WAY THAT THE CULTURE HERE DIFFERS FROM SHANGRI-LA

THE INCREASE IN THE OCCURENCE OF YOUKAI ATTACKS IS A GOOD EXAMPLE
NATURALLY, THERE ARE BOUND TO BE DIFFER-ENCES
ALL WE'VE BEEN DOING IS MOVING WEST

Hmm
BUT, YA KNOW
IN THAT CASE, LET'S LEAVE OUR MARK ON THIS PLACE
SO WE CAN'T EXPECT EVERY-THING TO GO AS IT HAS UP UNTIL NOW?
WE ARE PLAYING ON THE ENEMY'S FIELD

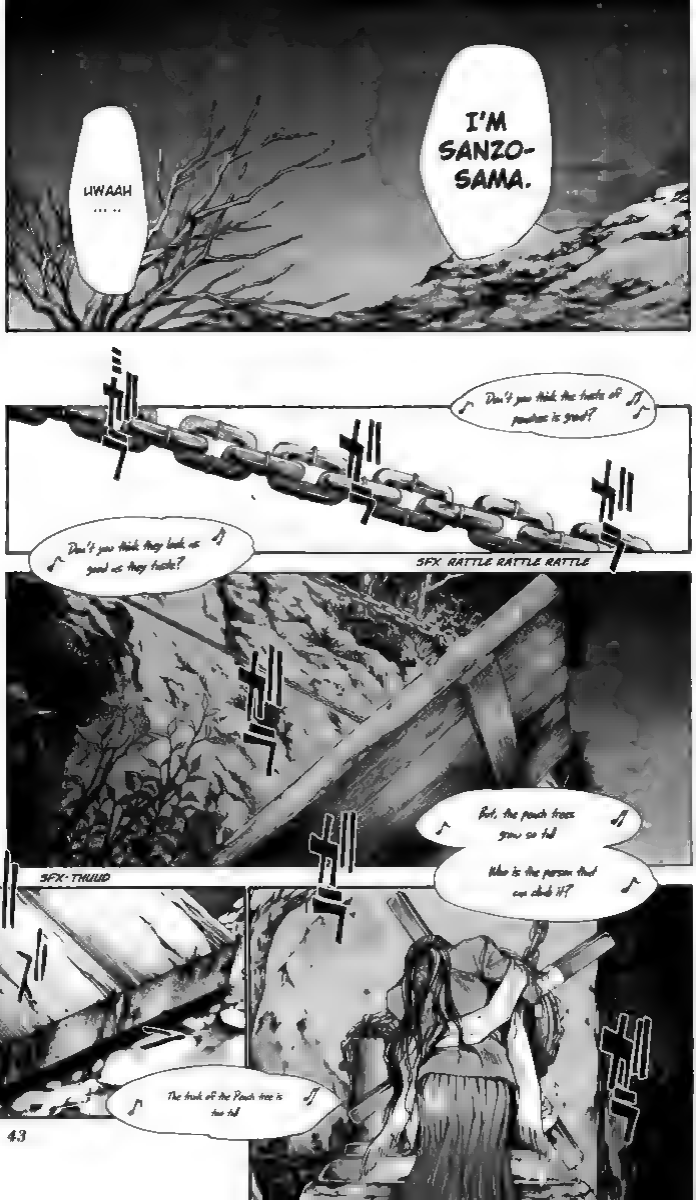
IT FEELS LIKE
WE'RE ON A TRIP.
AREN'T YOU EXCITED THAT WE'LL GET TO SEE NEW THINGS?

Don't give me that look
YOU'RE ALWAYS A KAPPA WITH DIAH-RREA, GOJYO

I'M DELICATE, UNLIKE YOU!!
Right, right
WE NEED TO GO TO SLEEP NOW, OR ELSE MORNING WILL BE UPON US

...WE'VE BEEN TRAVELING FOR ALMOST TWO YEARS, WHY ARE YOU SAYING THAT NOW
THE MONKEY IS SURE AT EASE
I CAN'T BE UNLESS I'M AROUND WATER

Wait
WHY ARE YOU JUST TAKING THE BED LIKE USUAL
HOW DARE YOU !!?
WE'RE LEAVING ANYONE WHO DOESN'T WAKE UP


I'M SANZO-SAMA.
UWAAH ... ..
Don't you think the trunks of pandans is great?
Don't you think they look as great as they trunks?
SFX: RATTLE RATTLE RATTLE
But, the pouch trees grow so tall
Who is the person that can climb it?
SFX: THUUD
The trunk of the Pouch tree is too tall

TIL LMAO. THIS IS A PUN. THE THING SOJYO ASHIKO BEFORE WAS "NANSAMA" WHICH SANZO TOOK AS "WHICH SAMA ARE YOU". UH IT'S HARD TO EXPLAIN IN ENGLISH

Oh peach, won't you help me
SFX: THUD..
My escape is far away
Fall down into my
Fall down into my hands
My escape is far away

SFX: CLATTER!!
...?
CREAK...
SFX: CLASH
KYAAAAH!!
NOOO!!
UWAAAH!!

SFX: SQUAWK
SFX: FLAP FLAP
SAVE MEEE !!
UWAAAA !!
YO...
YOUKAI .....!!?
SFX: SLASH
!!
!!
SFX: SLAM!!
UWAA AAAH !!

SFX: THUD THUD
WHAT'S WRONG, TAMURO !?
TOU-SAN, IT'S YOUKAI !!!
A LOT OF YOUKAI HAVE GOTTEN INTO THE VILLAGE .....
SFX: THUNK THUNK THUNK
WHAT DID YOU SAY!?
SFX BAAH!!
GEHA AH !!?

SFX: SLICE
ORA-
AH
!!
GYAH
...HUH
WAS
THIS
DOOR
LOCKED.
SFX: BASH
HOO
OH!!
-GAAH
!!
COME
THIS
WAY!!

GEH AH.
WHAT ARE THESE GUYS ...
!?
...WAH
SFX: CLANG!!
SFX: CRACK!!
...I DON'T LIKE WAKING UP AFTER ONLY TWO HOURS OF SLEEP
YOU MANAGED TO WAKE ME THOUGH, YOU MAGGOTS

"GENJOU SANZO- GOOO-!!!"
51
IT..
IT CAN'T BE, THESE GUYS ARE THAT
"HIS THREE FOLLOWERS THAT ARE LIKE FIERCE DEITIES"
50
-AND
"THE MONK WITH PURPLE EYES AND GOLDEN HAIR"
..."WITH PURE WHITE ROBES, AND A SILVER PISTOL"

SANZO'S PAAARTY!?
LIKE THE RUMORS SAY, THE GROUP THAT WILL KILL YOU IF YOU DON'T STAY OUT OF THEIR WAY .....!?
WE DON'T JUST KILL FOR FUN
IF YOU THINK ABOUT IT, LATELY, THERE HAVEN'T BEEN A LOT OF PEOPLE CHEERING WHEN THE "SANZO PARTY!!" SHOWS UP
COULD IT BE
A GROUP OF INHUMAN WANTED MEN
OF YOUKAI CORPSES WAS BUILDING
A MOUNTAIN
IN THE WAKE OF THOSE WHO CAME FROM THE EAST
THAT WE DIDN'T NOTICE IT HAPPENING?
WE'VE DISGRACED IT.
ARE YOU SERIOUS?

Until the petals fall from the tree
don't let go of the branch

...all the petals
KYA AAH !!
IF YOU MAKE ONE WRONG MOVE, I'LL TAKE THIS WOMAN'S LIFE !!
YOU'RE THE HIGHEST RANKING MONK IN THE LAND, YOU CAN'T LET A HOSTAGE DIE, RIGHT!?
REI-ONEE-CHAN !!
THAT'S AS FAR AS YOU GO, SANZO PARTY !!
THROW DOWN YOUR WEAPONS !!

THERE'S NO DIFFERENCE IN BAD GUYS NO MATTER WHERE IN THE WORLD YOU GO
SHUT UP
... HERE IT COMES
"Chii,
HOW MANY TIMES DOES IT MAKE IT NOW, FOR THIS KIND OF SITUATION

Though you chase the ripe fruit
STOP SINGING !!
you still are not mature yourself
YOU DITZY WOMAN, LATER I'LL HAVE SOME FUN WITH YOU
HEY, COME !!
SFX: SMACK
REI-NEE-CHAN !!
STOP IT, TAMURO !!
LET ME GOOO !!
DO YOU PLAN TO JUST LET HER GET KILLED !!?
BUT... YEAH
SHE DESERVES THIS ...
IT WAS HER FAULT THAT THIS HAPPENED TO THE VILLAGE

YOU BAS-TARDS !!
HOW CAN YOU GUYS BE SO CALM !!?
-REI-NEECHAN IS
NEE-CHAN HAS ALWAYS, ALWAYS BEEN SINGING THAT SONG .....!!
Hey, look at the peach in the tree
Oh the tree that was planted by everyone
all the fruits gathering
..THE FESTIVAL
A ha ha ha
Kyaha~
my heart is at ease
Dividing with my precious friends

THE SONG... OF THIS VILLAGE'S FESTIVAL

Below the tree that everyone planted
Forever together
IT'S LIKE DARKNESS HAS BEFALLEN THIS VILLAGE SINCE WE'VE HIDDEN OURSELVES FROM THE YOUKAI
.....
!!
ALL OF OUR HEARTS ARE WORN DOWN AND BROKEN, BUT SHE ALWAYS
NEE-CHAN HAS ALWAYS SUNG TO US CHILDREN
SO THAT WE WOULDN'T FORGET THAT SONG
SO THAT WHEN THE DAY CAME AGAIN
AND WE COULD HOLD ANOTHER FESTIVAL, WE COULD ALL SING IT TOGETHER !!
SFX: TAP
.....WE MIGHT NOT BE ABLE TO CHANGE ANYTHING
BUT IT HELPS US GO ON LIVING

CHILDREN SHOULD BE ABLE TO
FROLICK AND LAUGH FREELY
IF THERE'S NO SINGING IN THE VILLAGE, HOW CAN ANYONE BE HAPPY
. . .WELL
HONESTLY, THIS STORY DOESN'T CONCERN US AT ALL

BUT THIS IS FOR THE FOOD AND THE HOUSING
WHY DON'T YOU TRY TELLING ME WHAT YOU REALLY WANT

.....
PLEASE SAVE HER

PLEASE SAVE THAT GIRL ...!!
SFX SLICE
SFX CLASH

THAT WON'T CHANGE NO MATTER WHERE WE GO
IT CERTAINLY ...IS A DIFFERENT LAND AND A DIFFERENT CULTURE, BUT
THE IMPORTANT THINGS NEVER CHANGE
WELL, IF YOU THINK ABOUT IT, WE'RE THE SAME
HEY, IT'S TERRIBLE !!
THOSE TWO YOUKAI FROM BEFORE, THEY'RE TRYING TO ESCAPE AT THE BRIDGE !!
WHAT DID YOU SAY !?
IF THEY GET OUT OF THE VILLAGE, THEY'LL BRING OTHER YOUKAI BACK WITH THEM .....
WE HAVE TO DO SOMETHING BEFORE IT'S TOO LATE !!
JEEP !!
KYUIH !!

SFX: SCREEEECH

...EH?
LET ME HEAR YOU SING ONE DAY!
THEN, TAKE CARE !!
SFX: JUMP

SINCE WE'RE HEADED THE SAME WAY
WE MIGHT AS WELL GET THOSE MICE THAT ESCAPED
WE WILL TAKE OUR LEAVE HERE
SFX: SPURT

WHAT WAS THAT, THAT VEHICLE ...?
.....
SFX: PUUUTTER
IT'S..... AS IF
THEY BECAME THE WIND
SFX ...PUTTER
SFX WHOOSH...
ZEH
HAH
YOU'VE GOT TO BE KIDDING ME
HAAAH
HAAAH
THERE'S NO WAY WE COULD DEFEAT THOSE GUYS, THEY WERE MONSTERS

SFX: SCREEECH
!?
HHH !!
SFX: CLANK
DAMMIT ...!!
-NOW, JUMP !!
SFX: CREAK CREAK
NOW THEY CAN'T FOLLOW US ANY FURTHER !!
HA HAH
SERVES THEM RIGHT !!
SFX: THUD

SFX. CREAK CREAK
SFX. BOOM
SFX. THUD
SFX. CLANG
HERE WE GO !!
SFX. SCREEEECH

EH
WAI .....
SFX: USHAAAAH
Don't you think the taste of peaches is great
Don't you think they look as good as they taste
But, the peach trees grow so tall
SFX: THUMP THUMP
SFX: THUMP
Who is the person- that can climb it
The trunk of the peach tree is too tall
I cannot reach the fruit
...SHUT UP...
IT HURTS MY EARS

I KNOW WE SAID THINGS NEVER CHANGE, BUT THINGS ALWAYS END UP LIKE THIS
AAAH !!!
WHAT'S WRONG, WE WERE JUST SINGING !!
SHUT THE HELL UUUUUP !!!
WE MAY ALWAYS FALL INTO THE SAME PATTERN
BUT THAT IS OUR "STYLE"
SFX: PUUUUTTER
SFX: BANG-!!

PKR PRESENTS

TRANSLATIONS
SANZAKI KOJIKA

EDITING TAILSX

RAWS THANKS TO
JYOTI + TAILSX

SAIYUKI RELOAD

Shot, 2
PROLOGUE
SFX: ZAAAAAH...
KWANNON-BOSATSU
TODAY WE HAVEN'T BEEN PARTICULARLY BUSY
..... WHAT'S WRONG?
IT'S AN EMERGENCY, PLEASE GO BACK TO HEADQUARTERS!!
The KUAN/KWANNON IN MYTHOLOGY, NOT SURE HOW IT'S USUALLY TRANSLATED IN OTHER RELEASES. BOSATSU REFERS A BODHISATTVA BUT I DIDN'T WANNA TYPE THAT..XD ..OH, I JUST DID!

TN: CROWN PRINCE

...THIS GUY ISN'T A LEISURELY TRIP UP A MOUNTAIN
IT'S FINE, ISN'T IT, EVERY ONCE WALKING UP A MOUNTAIN
THERE'S NO OTHER WAY TO GET TO THE WEST
NO MATTER HOW MANY TIMES YOU ASK
....OY
ARE YOU REAAAALLY SURE THIS WAS THE RIGHT WAY?
THIS IS MORE LIKE ROCK CLIMBING
EEEH-? SANZO, DID YOU SAY SOMETHING JUST NOW-!?

IT'S JUST THAT THE TOPOGRAPHY IN THE WEST IS VERY RUGGED
AND IT HAS CHANGED A LOT SINCE THE MAP WAS MADE
IT CAN'T BE THAT WHAT YOU WERE SAYING EARLIER IS THAT THIS IS THE ONLY WAY TO CONTINUE
I DON'T THINK THAT'S THE CASE, BUT...
ALL YOU'RE DOING IS COMPLAIN-ING, GOJYO
SANZO IS JUST BEING QUIET AND BEARING WITH IT
IT'S NOT THAT THIS GUY IS BEING QUIET, IT'S JUST HE'S TOO TIRED TO SAY ANYTHING
.....
SFX: THUD
DOWAH !!?

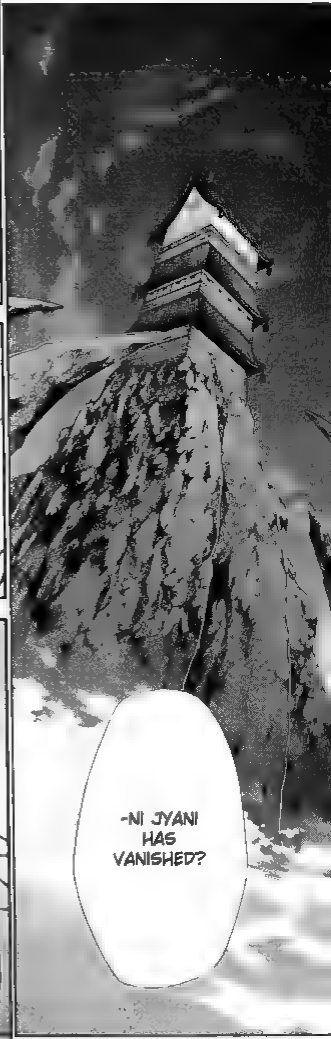
WHAT THE HELL WAS THAT FOR, YOU BEANSTALK MONK !!
IT WASN'T ME.
like hell I'd do something so stupid
EH?
THEN, JUST NOW...
HA HA HA HAH !!
IT'S GOOD THAT YOU'RE STILL ALIVE, YOU INFAMOUS SANZO PARTY !!
THIS MUST BE FATE, US MEETING YOU HERE !!

HAH !!?
EVEN IN THIS PLACE !?
THE AIR IS GETTING THIN!!
Right now just isn't the time for this!
-NOO
IF THE ATMOSPHERE IS THINNING, THEN THERE MUST NOT BE A BARRIER

...THAT GOOD FOR NOTHING MAN
IT'S NO MYSTERY THAT WHEN HE LEAVES HERE HE'S GOING FOR HIS OWN GOAL

WHAT-EVER
BUT, THAT'S NOT VERY LIKELY

HE'LL REMAIN WITH ME IN THIS CASTLE AS LONG AS IT'S BENEFICIAL TO HIM
"ISN'T THIS NECESSARY FOR ME TO BLOOM"
"SO TO DO SO I SHALL OFFER MY BRAIN AND SKILLS TO YOU"
THAT MAN IN HERE ON HIS OWN TO DO EXPERIMENTS ON RESURRECTION AFTER ALL


-NI JYANI HAS VANISHED?

"I'LL JOIN YOU UNTIL THE SUN VANISHES
THAT MAN IS WAITING FOR HIS WISH TO BE GRANTED
-WAIT
HURRY UP AND GET IT
UNTIL NI JYANI COMES BACK, THE EXPERIMENTS ON RESURRECTION ARE ON HOLD
BY THE WAY, WE STILL DON'T HAVE ALL THE SUTRAS OF HEAVEN AND EARTH IN OUR HANDS
YOU GUYS, STOP MESSING AROUND AND FIND WHERE THE "KOUTEN SUTRA" IS
OOOH
ISN'T THE BIGGEST PROBLEM WITH GENJOU SANZO AND HIS "MATEN SUTRA"
YOU'VE BEEN USING ALL THIS MONEY TO SEND YOUKAI AFTER THEM TO KILL THEM, THEN I-

!!
BITCH
..
!!?
HOW MANY TIMES ARE YOU GOING TO GO ON LIKE THAT AFTER YOU LOST
-FOR THE SANZO PARTY
I LET THE "SECRET SOLDIERS" THAT THE GENIUS CHEMIST CREATED GO PLAY WITH THEM
READY TO RISK THEIR LIVES...
♥
SFX: OOOH...

GAHAH
SFX: SKIIID
-EVERY-ONE, PLEASE WATCH YOUR STEP !!
A LITTLE LATE TO SAY THAAT-!
WELL IT WOULD BE DANGEROUS IF YOU FELL
WAAAH !!
SFX: BANG
I SEE, THIS REALLY IS THE WORST
ONCE AGAIN WE'RE FORCED TO CLIMB.

STOP GETTING IN THE WAY.....
LING !!
SFX: SLIP
SFX: CLONK
-GO JYOU !!
WATCH IT !!
GOJYOU, PASS !!
AAH !?
SFX: THUD
WHY DO I HAVE TO CARRY THIS DAMNED HEAVY THING, I CAN'T FIGHT LIKE THIS!!
IT'S OUR LUGGAGE
AND DOESN'T IT HAVE YOUR PRECIOUS FOOD!?

IF IT GETS SMASHED OR TAKEN, WE'LL BE SCREWED !!
DON'T JUST DO AS YOU PLEASE, STUPID MONKEY !!
-It's mostly your share anyways
...WELL, I THINK WHAT THE ENEMY WANTS MORE THAN OUR FOOD
IS THE SUTRA SANZO HAS-
SFX: GYAH GYAH
BUT ISN'T THE FOOD OUR EARNINGS?
ALL YOU WANT TO DO IS PROTECT THE FOOD, YOU BASTARD .....
HEY
-HMPH
SFX: BANG
IT DOESN'T MATTER WHAT YOU SAY
SFX: BAAANG...

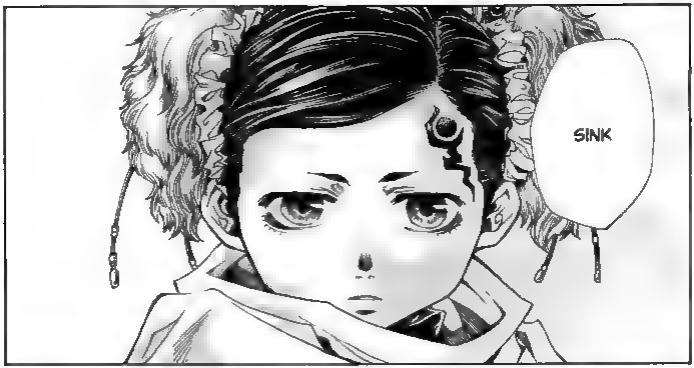
SFX: CLINK CLINK

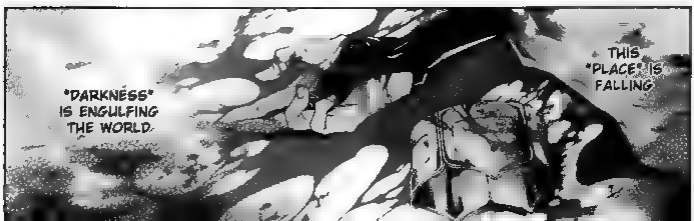
~THIS "PLACE" REALLY IS FAR AWAY

SFX: RUSTLE

ARE YOU WAITING FOR MASTER TO RETURN, TARUCHE
... THE STARS AREN'T WRONG

LIKE THE SUN THEIR PATH IS ETERNALLY UNCHANGING
TRAVELING TO THE FAR REACHES OF THE WEST
BEFORE LONG THEY WILL REACH THE LAND AND-


SINK


"DARKNESS" IS ENGULFING THE WORLD.
THIS "PLACE" IS FALLING

-AND MASTER'S "PLAN?"
...NAY
IT WILL BE "USE-LESS"
—HN
CONSIDERING HOW HEAVY IT IS, THERE'S A LOT OF USELESS STUFF IN HERE-
SANZOU, SINCE WE DON'T NEED THIS, CAN I THROW IT AWAY?
WE DON'T NEED IT
-Get rid of it

SFX: BANG

JUST NOW, WHO THE HELL WAS THE BASTARD THAT WAS AIMING AT ME!!?
AAH, THAT WAS ME.
I DID IT BECAUSE YOU'RE ANNOYING ME, YOU DAMNED COCK-CROACH KAPPA

SFX GROOOOWL

THEY MAY HAVE MANAGED TO GET BY WITHOUT SINKING
BUT THEY WILL STILL BE BURNED
AWESOOOME——!!
....IT'S ALL DOWNHILL FROM HERE.
PLEASE DON'T SAY IT LIKE THAT.
-UWAH
DID YOU FIND HIM!?
WHAT ABOUT OVER THERE!?
FIND HIM!! LOOK OUTSIDE THE TREES!
"PLEASE LET ME BE NORMAL"
"TAKE ME AWAY FROM HERE"

I DON'T THINK HE COULD HAVE WALKED OFF ON HIS OWN, BUT
"THERE IS A STORM OF FLOWER PETALS"
IF THAT'S THE CASE, WHO WAS IT THAT TOOK HIM OUT OF HERE...
-BOGATSU?
.....
A STORM IS COMING
"ALL THAT COMES TO MIND IS "SAYONARA"

A BIRD AND A MAN

——THEIR LIFE IS SPENT WATCHING OVER THE DEAD

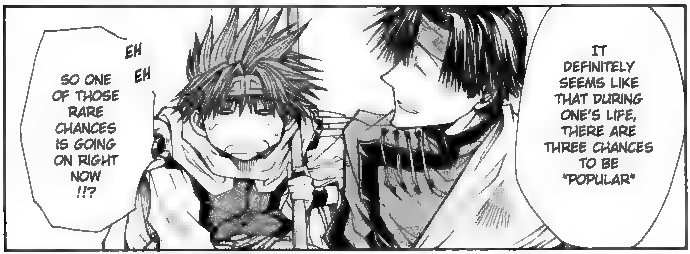
SHOULDN'T ALL LIFE RETURN TO THE WHERE THEY CAME FROM

TOH.
THIS SHOULD BE FAR ENOUGH
WHO'S GONNA BRING IT?
SFX: SKID

GEH AH
DAMMIT .....
GAH AH !!
KEEP FIGHT-ING !!
SFX: SKID

SFX: WHOOSH
—
OY, OY
IT LOOKS LIKE GOKU'S GETTING ALL THE ATTENTION
SFX: SLASH
...I'D RATHER NOT BE POPULAR WITH THESE BASTARDS
I'M SURPRISED BUT IT ALMOST SOUNDS LIKE YOU'RE JEALOUS
SFX: BANG
... WELL, LATELY
IT'S LIKE WE'RE TOO POPULAR, IT'S A PAIN .....!!
SFX: BAM!!

THAT'S RIGHT, IT'S LIKE WE'RE GETTING CONFESSED TO AT EVERY TURN
EVEN IF WE POLITELY REJECT THEM, THEY STILL FOLLOW US
.... THAT'S WHAT YOU'D CALL A STALKER
SPLURT
GAHAH


IT DEFINITELY SEEMS LIKE THAT DURING ONE'S LIFE, THERE ARE THREE CHANCES TO BE "POPULAR"
EH EH
SO ONE OF THOSE RARE CHANCES IS GOING ON RIGHT NOW !!?

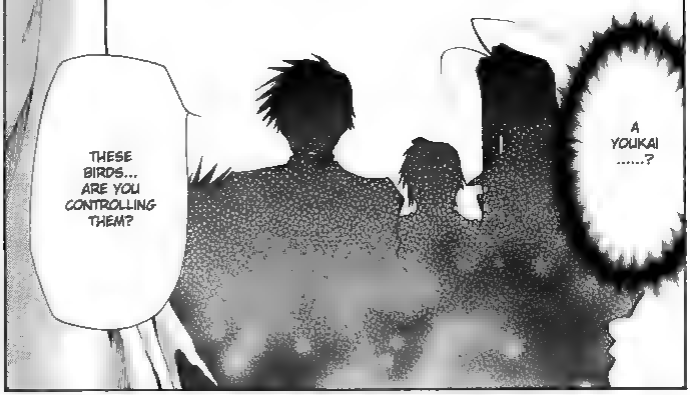
-Sigh
WELL, I'VE BEEN POPULAR FOR MILLIONS OF YEARS, BUT.....
AH?
SFX: FUH

WHA
...
WHAT THE HELL !!?
SFX: FLAP FLAP FLAP
CHEW
—
!?
SFX: FLAP
FLAP
SFX: CLINK
SFX: BITE...

SFX: TBAAR
LIWA AH -
HIIH !!
SFX: TBAAR
SFX: RIIP!!

GAH GAH
... THOSE GUYS ...
THEY'RE EATING THE YOUKAI .....!!
GAH

IT'S ALRIGHT
THESE CHILDREN WILL ONLY EAT CORPSES

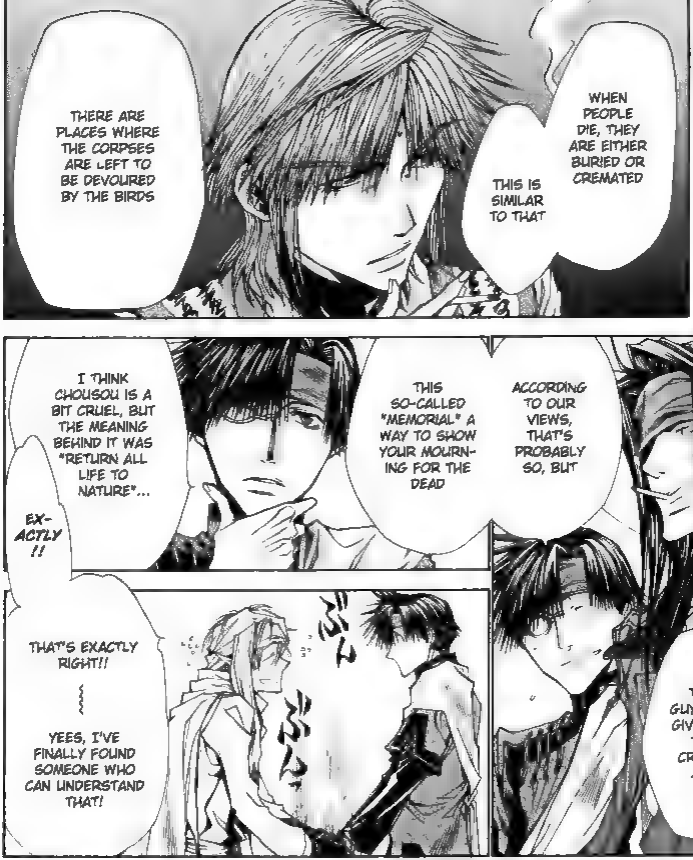

THESE BIRDS... ARE YOU CONTROLLING THEM?
A YOUKAI .....?

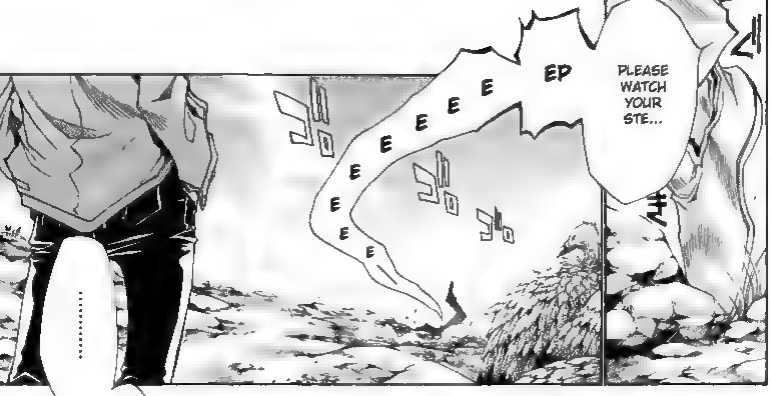
NO, NO, I'M MORE OF A "GUARDIAN"
EH?

WHAT'S "CHO-SOU"?
AAH... I SEE

DO YOU SEE THAT VILLAGE JUST DOWN THERE?
FOR SEVERAL YEARS NOW

THE AREA AROUND THE VILLAGE HAS BEEN A FEED-ING GROUND TO THESE BIRDS


THERE ARE PLACES WHERE THE CORPSES ARE LEFT TO BE DEVOURED BY THE BIRDS
THIS IS SIMILAR TO THAT
WHEN PEOPLE DIE, THEY ARE EITHER BURIED OR CREMATED
I THINK CHOUSOU IS A BIT CRUEL, BUT THE MEANING BEHIND IT WAS "RETURN ALL LIFE TO NATURE"...
EX-ACTLY !!
THIS SO-CALLED "MEMORIAL" A WAY TO SHOW YOUR MOURN-ING FOR THE DEAD
ACCORDING TO OUR VIEWS, THAT'S PROBABLY SO, BUT
THAT'S EXACTLY RIGHT!!
YEES, I'VE FINALLY FOUND SOMEONE WHO CAN UNDERSTAND THAT!
THIS GUY STILL GIVES ME THE CREEPS .....
EEH
NO, UM, WE HAVE TO .....
IT'S NOT CLEAN, BUT I LIVE BY MYSELF, SO MAKE YOUR-SELVES AT HOME !!
MY PLACE ISN'T VERY NICE, BUT HOW ABOUT SOME TEA?


PLEASE WATCH YOUR STE...
EEEE

IT'S HARD TO BELIVE A YOUKAI OSSAN WOULD INVITE US TO TEA
MAYBE WE SHOULD HAVE GONE FOR A CUP?
He probably even had some snacks
UNLIKE YOU THREE, IT WOULD BE STRANGE FOR ME TO HAVE TEA WITH A YOUKAI
CERTAINLY, I WONDER IF THERE ARE ANY PROBLEMS WITH HIM LIVING SO CLOSE TO THE HUMANS
THAT'S RIGHT
MORE THAN THAT, WE NEED TO WORRY ABOUT WHERE WE'RE SLEEPING TONIGHT
I TRIED LOOKING NEARBY TO SEE IF I COULD FIND AN INN, BUT THERE DOESN'T SEEM TO BE ANY...
UUM
...WHO KNOWS

PLEASE EXCUSE OUR ASSUMPTION BASED ON YOUR CLOTHING, BUT
MIGHT THAT PERSON THERE BE A PRIEST?

営業
BUSINESS SMILE
YES

THIS MAN HERE IS A HIGH-RANKING MAN OF GOD FROM SHANGRI-LA
HE IS THE BUDDHIST PRIEST GENJOU SANZO
OOH
PLEASE !!
PLEASE WON'T YOU DO US THE HONOR OF READING US SOME BUDDHIST SCRIPTURES !!

THE VILLAGE WILL PROVIDE A PLACE FOR OBOU-SAMA TO STAY !!
~My
THAT WILL HELP US OUT
SINCE THE PAST THIS VILLAGE HAS ALWAYS BEEN VERY RELIGIOUS
THAT'S GREAT
BUT
IT SEEMS THERE ARE NO INNS IN THIS VILLAGE, IT WOULD BE HARD TO STAY OVER NIGHT
NO, THAT'S NOT A PROBLEM !!
~How about we
HAKKAI

TN: FORMAL TITLE FOR PRIEST

IT CAN'T BE HELPED, WE HAVE TO DO WHAT WE CAN
GOKU AND SANZO, TOO, SHOULD BE ON THEIR BEST BEHAVIOR
...EVEN THOUGH WE'RE THE REAL SANZO PARTY
IT'S BECAUSE THERE ARE SO MANY FRAUDS

SFX: WHISPER WHISPER

HE LOOKS LIKE THE REAL ONE
.....
BECAUSE HE IS THE REAL ONE.
MY, SUCH A RARE OPPORTUNITY ...
YEAH, SOMEHOW RECENTLY

AH, YES... HERE, FOR SOME TIME,
STRANGE THINGS KEEP HAPPENING IN THIS AREA
STANGE THINGS ...?
COUNTLESS VILLAGERS HAVE GONE MISSING
FROM ADULTS TO CHILDREN... TEN PEOPLE HAVE ALREADY GONE MISSING LIKE THAT
REALLY, IT MUST BE THE WORK OF THAT "BIRDMAN" FROM THE NEARBY MOUNTAIN, RIGHT
IS IT HAPPENING NONSTOP?
NO, IT WAS OVER A LONG TIME, BUT IT WAS ONE PERSON EVERY TWO MONTHS
BIRDMAN?

YES
MANY YEARS AGO, BOTH HUMANS AND YOUKAI LIVED IN THIS VILLAGE
WE PRACTICED SKY BURIAL UNTIL THEN
WHEN THE YOUKAI WENT BERSERK
TRANSPORTING THE BODIES UP THE MOUTAIN TO THE BURIAL PLACE BECAME DANGEROUS, SO WE STOPPED
FURTHERMORE, THERE'S ONE YOUKAI FROM THIS VILLAGE LIVING THERE
FOR SOME REASON HE STILL CONTINUES TO CARE FOR THE BIRDS EVEN NOW
THERE'S A SKY BURIAL CUSTOM
. . . . NOW THAT YOU MENTION IT, RIGHT AROUND HERE

THERE ARE A LOT OF RUMORS SAYING THAT MAN IS THE CAUSE OF THE VILLAGER'S DISAPPEAR-ANCES
BUT JUST KNOWING THAT THERE'S A YOUKAI NEAR US HAS US WORRIED .....
FOR NOW THAT MAN HASN'T CAUSED US ANY HARM,

17
YOU'VE MENT THAT MAN-TENJIN
HE DIDN'T SEEM LIKE THE TYPE THAT WOULD DO THAT THOUGH

ALL THREE ARE YOUKAI
NO, WELL, HA HA HA
YOU'RE NOT AFRAID EVEN WHEN YOU MEET A YOUKAI !!
OOH, AS EXPECTED OF THE SANZO PARTY

WELL, WE JUST CAUGHT A GLIMPSE OF HIM ON THE WAY HERE

OOH, THAT'S RIGHT
THERE'S NO NEED FOR VIOLENCE, WE WOULD JUST FEEL SAFE IF YOU MADE HIM LEAVE THIS AREA !!
THERE'S NO MISTAKE, OBOU-SAMA CERTAINLY WILL BE ABLE TO NEGOTIATE WITH THE YOUKAI !!

NO WAY... THERE'S NO WAY
I'D DO SOMETHING LIKE ABDUCT VILLAGERS .....!!
-Oh, my
WHAT A CHANCE, WHAT A CHANCE
YES?
SFX: MUNCH CRUNCH MUNCH
DON'T TALK TO ME
IN THE END, AREN'T WE JUST HAVING TEA WITH THE YOUKAI
...IT'S YOUR FAULT FOR ACCEPTING THEIR REQUEST
-So sorry-
EVEN IF THAT IS THE TRUTH
WELL
BESIDES, I'M A VEGETAR-IAN
I USED TO LIVE IN THAT VILLAGE, SO I OWE THEM
(If I eat meat, my stomach gets upset

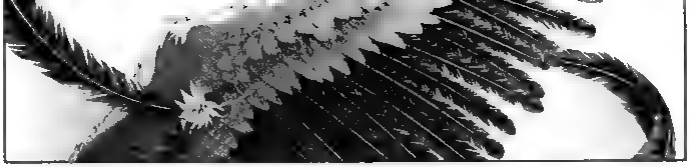
IF YOU CONTINUE TO LIVE HERE LIKE THIS, YOU'LL BE FALSELY ACCUSED
I THINK THIS ISN'T A VERY GOOD THING FOR YOU, EITHER
..... FOR ME
THIS CUSTOM CALLED SKY BURIAL IS SOMETHING I SEE AS VERY PRECIOUS
WHY DON'T YOU WANT TO LEAVE HERE
IT'S NOT NECESSARY TO TAKE CARE OF THE BIRDS ANYMORE, RIGHT?
THOSE WHO USE UP THEIR LIVES
OFFER THEIR FLESH TO OTHER LIVES
AND THEN
LIFE RETURNING TO NATURE
I WANT ONLY DIGNIFIED FEELINGS TO REMAIN
FOR WHEN THIS SHANGRI-LA RETURNS TO PEACE

THAT'S THE REASON I REMAIN HERE
IS IT REALLY ONLY THAT
—
EH?
UWAH
STOP IT
!!
THIS IS MINE, DON'T TAKE IT, HEY
!!
ha ha ha ha
STOP THAT, TENBA
COME HERE
FIGHTING WITH A BIRD OVER FOOD
OOOOOOOW
!!
SFX THUMP
BUT, THAT'S RARE
—

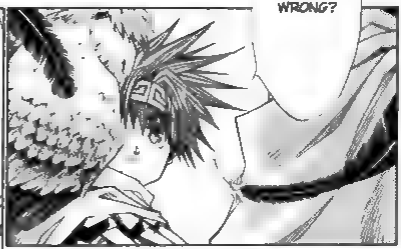
HIS WING IS INJURED, SO HE CAN'T FLY WELL
EVEN THOUGH HE LOOKS LIKE THIS, HE'S STILL VERY YOUNG
MAYBE IT'S BECAUSE HE'S LIKE AN ANIMAL? THIS MONKEY
THAT CHILD NEVER GETS CLOSE TO ANYONE BUT ME
WHY IS ONLY THAT BIRD IN HERE?
WHO'S A MONKEY, YOU WILD KAPPA !!
KAPPA'S AREN'T WILD, SO THAT MAKES NO SENSE
WHAT DO YOU DO ABOUT FOOD?
IT'S NOT JUST THIS BIRD, TAKING CARE OF ALL OF THE OTHER ONES, TOO, MUST BE HARD
BECAUSE OF THE INFLUENCE OF THIS BURIAL, THEY AREN'T ABLE TO GET FOOD FOR THEMSELVES
SO I BRING THEM RAW MEAT FROM LIVESTOCK
OTHER THAN THEIR FEEDING, I JUST CLEAN UP AFTER THEM
-nothing special
SO- "TENJIN" AND "TENBA"

YEAH... YOU KNOW A LOT ABOUT A LANGUAGE OF ANOTHER RELIGION !!
THEY BOTH MEAN "TEACHINGS OF BUDDHA"
THAT'S TO BE EXPECTED OF THE HIGH PRIEST SANZO-SAMA !!
-That's right, that's right-
THOUGH JUST BY LOOKING HE SEEMS REBEL-LIOUS
SFX: FLAP FLAP
... DO YOU WANT TO BECOME THEIR FOOD, YOU DAMN KAPPA

JUST GIVE IT UP, TENJIN
IT'S NO GOOD !!
DON'T YOU KNOW THAT IT'S FORBIDDEN FOR RELATIVES TO WITNESS THIS!?
SFX: ZAH!
TENJIN !!!
SFX: SHIP
SFX: TH
SFX: TH
TENJIN.....



AAH, TODAY IS THE FIRST TIME IN A WHILE THAT THEY ATE SO MUCH
I'M SURE EVERYONE WILL GO HOME HAPPY
GO HOME ?


WHAT'S WRONG?

...NO
IT'S NOTHING

I GET IT, SO THESE GUYS AREN'T RAISED HERE
THEN WHERE DOES THIS MANY BIRDS RETURN TO
THAT'S RIGHT .... THEN
WHERE DO YOU THINK SOULS RETURN TO?
.....
?
FOR EXAMPLE, IF YOU
AND YOUR MOST IMPORTANT PEOPLE WELCOMED DEATH

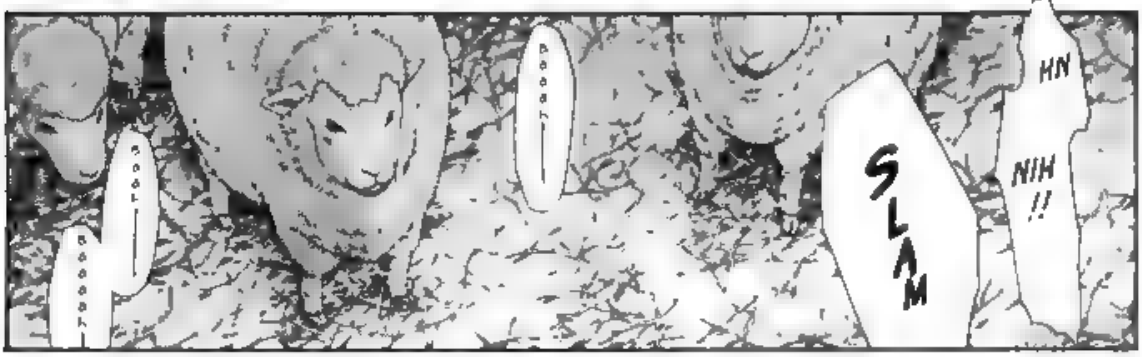
.....I DON'T REALLY UNDERSTAND THINGS LIKE SOULS, BUT
WHERE DO YOU THINK THOSE SOULS WOULD GO?
WHEN YOU DIE, IT'S LIKE SAYING THAT'S THE END.....
SO RIGHT NOW, RATHER THAN THINKING ABOUT WHAT COMES AFTER DEATH, I'D RATHER TRY TO GIVE MY ALL AND LIVE
HUH ?
WHAT IS IT... JUST NOW I FELT
— THAT CER- TAINLY IS THE MOST IMPORTANT THING
SORRY FOR ASKING YOU SOME- THING SO STRANGE
HA HA HA

WHAT DO YOU THINK? SANZO
LIKE MY HEART WAS BREAKING
..... SOME-THING'S UP
THE VILLAGERS SUSPECTED THAT IT WAS HIS DOING, BUT
ACTUALLY, AREN'T THE VILLAGER'S DISAPPEAR-ANCES THE WORK OF SOMEONE ELSE
WHO KNOWS
.....?
JUST AS THEY WISH, WE WARNED HIM, ANYTHING ELSE THAT HAPPENS AFTER HAS NOTHING TO DO WITH US
... WHAT IS THIS

... WHY THEN
WAS IT SO PAINFUL... IT WAS A STRANGE FEELING
EVEN THOUGH THERE'S NO NEED TO THINK ABOUT WHAT HAPPENS AFTER DEATH
YES, YES, SORRY FOR THE WAIT

NG !!?
TODAY YOU'RE RATHER CALM
Baar
Oh my
WHAT'S WRONG
Baar
Boooo

SFX: BAH


Boooh
Boo
Boooooh
SLAM
HN
NIH !!

"A GROUP TRYING TO ATTACK A ZEALOUS WOMAN OUTDOORS MANIC PLAY"
DIDN'T I SAY WE DON'T HAVE THAT LUXURY, AS LONG AS WE AREN'T SHOWY THEY WON'T NOTICE AND WE CAN EAT
... SO TODAY'S SPOILS IS AN OLD LADY
chut
HERE, HURRY UP AND CARRY HER

...DOESN'T SEEM LIKELY THEY ARE TRYING TO MAKE A PORNO WITH THAT
SO THEY DON'T CAUSE A DISTURBANCE, THEY ARE TAKING THE VILLAGERS ONE AT A TIME
THEY'RE USING THIS VILLAGE AS A "FOOD SUPPLY," MEANING THESE ARE THE ONES BEHIND THIS CRIME
WHA ...
WHO ARE YOU GUYS !?

AND THEY PLANNED ON THE VILLAGERS TURNING THEIR SUSPICIONS ON THE YOUKAI LIVING AROUND THEM INSTEAD
//

SFX: GLANCE

WELL WHAT-EVER
!?
DID YOU THINK WE'D JUST SAY THAT?

DOING SOMETHING LIKE THAT IS THE WORST
....HN
SHUT UP, YOU DAMNED BRAT !!!
FLICK
SFX: PUNCH
SFX: THUD
AH, MY BAD.
..... GOKU
SFX: SAAASH!!

.....
AND
THAT'S HOW IT IS

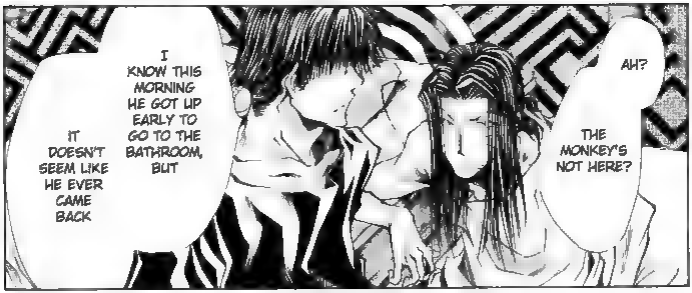
WE'LL LEAVE YOU VILLAGERS TO DECIDE WHAT TO DO WITH THESE GUYS
IT MAY BE HARD, BUT WE HOPE YOU WON'T HAVE ANY HARD FEELINGS
OOH .....
OUR GRATITUDE IS DEEP... THAT'S TO BE EXPECTED OF THE SANZO PARTY
IF THERE'S ANYTHING WE CAN DO FOR YOU, PLEASE DON'T HESISTATE TO ASK !!

THAT'S RIGHT, FIRST HOW ABOUT WE GIVE YOU THE FINEST BREAKFAST !!
Ooh, that's good

SFX: NODDING OFF
HE SAYS "WHATEVER, JUST LET ME SLEEP"

IT CAN'T BE HELPED THAT WE'D DOUBT HIM .....
RIGHT ?
.....
THA-
THAT —
UM
SINCE THE VILLAGE WAS SUSPI-CIOUS OF HIM
GO AND PROPERLY APOLOGIZE TO THAT BIRD MAN
-and
NO MATTER WHAT, IF THERE'S A YOUKAI NEARBY I JUST CAN'T HELP BUT FEEL UNEASY
IT'S TRUE THAT WE THOUGHT BAD OF TENJIN, BUT .....

SFX: COCKADOODLE DOO-

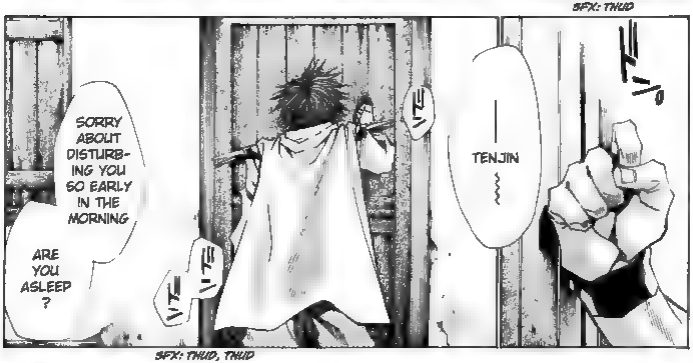

AH?
THE MONKEY'S NOT HERE?
I KNOW THIS MORNING HE GOT UP EARLY TO GO TO THE BATHROOM, BUT
IT DOESN'T SEEM LIKE HE EVER CAME BACK

IT DOESN'T LOOK LIKE HE SLEPT
I WONDER IF HE WENT FOR A WALK

HE ASKED ME TO TELL YOU NOT TO EAT BREAKFAST BEFORE HE RETURNED
CHEH
THAT IDIOT .....
DID HE GO TO THE MOUNTAIN... SINCE YESTERDAY

HAAH ?
HE SAID HE HAD SOME-THING TO DO .....
OH, GOOD MORN-ING ~~~
IF YOU'RE TALKING ABOUT THAT BOY WITH YOU, HE LEFT FIRST

EVEN THOUGH HE'S JUST A MONKEY, HE'S USING HIS BRAIN POINTLESSLY
IT SEEMS HE'S BEEN THINKING ABOUT SOME-THING...
SFX: THUD


SORRY ABOUT DISTURB-ING YOU SO EARLY IN THE MORNING
ARE YOU ASLEEP ?
TENJIN
SFX: THUD, THUD

THE SMELL OF IN-CENSE .....?
HM- I GET IT.....
BUT I THOUGHT HE COULD GO BACK TO THE VILLAGE
AH.

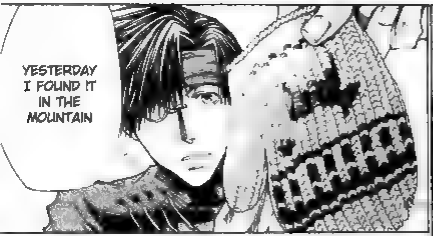
SFX: CREEEAK
TENJIN
YOU HERE?
WHAT IS THIS PLACE ....
ACCESORIES AND STUFFED TOYS
CHILDREN'S TOYS, A BEAUTIFUL HAND MIRROR
GIRL'S HAIR CLIPS
I WONDER IF..... IT'S FROM OJI-SAN'S FAMILY
BUT THAT DOESN'T SEEM LIKE IT

AAH ...
SORRY, I ENTERED ON MY OWN !!
THAT'S FINE... WHAT ARE YOU DOING HERE SO EARLY
GOKU -KUN?
SFX: BAH
WITH ME ?
I THOUGHT I'D DO IT BEFORE WE LEFT THE VILLAGE
THERE WAS SOMETHING I WANTED TO TALK TO YOU ABOUT .....

I'M SURE THAT TENBA WILL ALSO BE HAPPY
SHALL WE GO INSIDE AND HAVE SOME TEA

..... BUT

I'M REALLY WORRIED ABOUT LETTING HIM GO OFF ON HIS OWN
MAYBE HE'S PLAYING WITH THAT BIRD AGAIN
HE SURE IS SLOW, THAT GOKU


YESTERDAY I FOUND IT IN THE MOUNTAIN

NO MATTER WHAT KIND OF YOUKAI HE IS, IF HE TRIES TO EAT GOKU, HE'LL BE DONE FOR
BESIDES, HAVEN'T WE ALREADY CAUGHT THE CRIMINALS BEHIND THE KIDNAPPINGS?
OH

I THOUGHT MAYBE ONE OF THE BRATS IN THE VILLAGE DROPPED IT
UM..... WOULD YOU PLEASE LET ME SEE THAT FOR A MOMENT ?

OH?
AAH, THAT, ALMOST FORGOT ABOUT IT
YOU DROPPED SOMETHING

SHE FELL SICK ABOUT HALF A YEAR AGO ..... SHE WAS ONLY SIX YEARS OLD
I'M SORRY, BUT — YOUR DAUGHTER
REALLY ... THERE'S NO MISTAKING IT
THIS IS THE GLOVE THAT MY DAUGHTER LOVED!
BUT WHY IS IT IN THE MOUNTAIN ...
THIS GLOVE, IT SHOULD HAVE BEEN BURIED WITH HER?

SFX. CLASH
EEH !?
WHERE WAS SHE BURIED ?
ONCE THIS VILLAGE STOPPED DOING SKY BURIAL, THEY PROBABLY STARTED BURING THEIR DEAD UNDERGROUND
SANZO ?
RELAX. I'LL BE RIGHT BACK
WELL, THERE IS A GRAVE-YARD ON THE EDGE OF THE VILLAGE

ARE YOU SURE, SANZO
AND WE'LL NEED A SHOVEL AND SOME OF THE MEN
OY OY, WHAT ARE YOU SAYING?
GOJYO, JUST IN CASE, PLEASE GO CHECK THE SURROUND-ING AREA
THEN, ARE YOU SAYING THE KID-NAPPERS WERE CAUGHT?
EJ
IF I'M THINKING TOO MUCH, I'LL GIVE THEM SOME SCRIPTURES
SFX: SQUISH
THIS IS WHAT YOU CAME TO TALK TO ME ABOUT?
COULD IT BE
WITH THIS TENJIN ISN'T BEING SUSPECTED ANYMORE, RIGHT?
YEAH, BUT
THAT'S A RELIEF !! .....NO
I SHOULDN'T THINK LIKE THAT, OR TAKE PLEASURE IN IT

WHAT IS IT ONBA, YOU'RE GETTING IN THE WAY OF OUR CONVERSATION
NOT JUST THAT .....
SFX: FLAP FLAP
... FOR SOME REASON
a ha ha
IT SEEMS HE REALLY WANTS TO BE FRIENDS WITH YOU.

TENJIN ..... DID YOU HAVE ANY FAMILY?
INSIDE THAT SHED, THERE WERE THINGS FROM A LOT OF DIFFERENT PEOPLE
AAH, THOSE ARE THINGS THE BIRDS HAVE PICKED UP FROM THE VILLAGE
YOU KNOW, SINCE BIRDS LIKE SHINY THINGS?

I SEE, THEN I'LL TAKE THEM BACK TO THE VILLAGERS
BUT IT'S HARD FOR TENJIN TO GO AND TAKE THEM BACK HIMSELF, RIGHT?
EH, NO
THERE ARE A LOT OF PRECIOUS THINGS THERE!
..... YOU
ARE REALLY A GOOD CHILD
SFX: CLINK
NOT HERE ..... THE BODIES ARE GONE !?
THIS ONE, TOO !!
I'M SURE THIS IS WHERE WE BURIED HIM JUST LAST WEEK .....

THE BIRDS THAT CAN ONLY EAT CORPSES
THAT MAN IS USING THE CORPSES TO FEED THEM
VIOLATING THE GRAVES OF OTHER PEOPLE, THAT RIGHT THERE MAKES IT NO LONGER IDEAL
... THERE'S NO MIS-TAKE
EVEN IF IT MEANS KILLING
SFX: CRASH!!
..... NG
WHA ..... ?
THAT'S RIGHT... MY SON
TOOK MY WIFE AND HIS OWN LIFE
BUT, MY SON, TOO
ONPA, TOO, WAS BORN WITH A WEAK HEART
WHAT IS THIS
SFX: THUMP

I MADE SURE OF IT WITH MY OWN EYES
WHEN MY SON'S BODY WAS DEVOURED BY THE BIRDS
AS MY SON'S BODY WAS CRUDELY TORN APART BECAUSE OF THE VILLAGERS
BY THE BIRDS PECKING, THE CORPSE BECAME A BEAUTIFUL, BEAUTIFUL RED
AND THE PURE WHITE BONES PEEKED THROUGH
——
.....!!

IT WAS A MAGNIFICENT SIGHT
TENPA'S SOUL BECAME ETERNAL
AND THROUGH NATURE RETURNED TO THIS EARTH
MY HANDS..... AND LEGS
I HAVE GONE COMPLETELY NUMB, I CAN'T MOVE.....!!
I THOUGHT THAT ALL LIFE RETURNED TO ITS ORIGINS
...AT THAT TIME, I WAS PROVEN RIGHT
THE WAY THESE NOBLE FEELINGS WERE TRANSMITTED BECAME MY MISSION
SO FOR THAT, I

SFX: SLICE
...AH
AH
AH
UH
AH
AH
WHAT DO YOU MEAN "THROUGH NATURE RETURNED"
SFX: SPLURT
SFX: THUD
DIDN'T YOU GIVE THE BIRD THE NAME OF YOUR SON IN HIS STEAD AT THAT TIME JUST TO SHIELD YOURSELF
YOU ARE JUST

LOST OVER HIS SON'S DEATH
NO !!
YOU'RE WRONG, I... !!!
.... I
HAVE BEEN THINKING A LOT ABOUT...
WHAT YOU SAID YESTER-DAY
IF... MY
MY PRECIOUS PEOPLE WERE
TO DIE
I DON'T KNOW WHERE THEIR SOULS WOULD GO
...BUT ...IF THEY WERE TO RETURN SOMEWHERE, AND TAKE ON SOME FORM

FOR SURE, THEY WOULD
ALWAYS BE INSIDE OF ME
PLEASE WAIT
TENPA .....!!
...TENBA .....!? WHERE ARE YOU GOING
SFX: FLAP

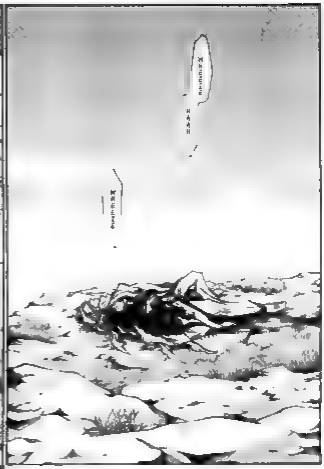
SHEESH

YOU STUPID MONKEY.
.....YEAH
I'M SORRY I'M STUPID

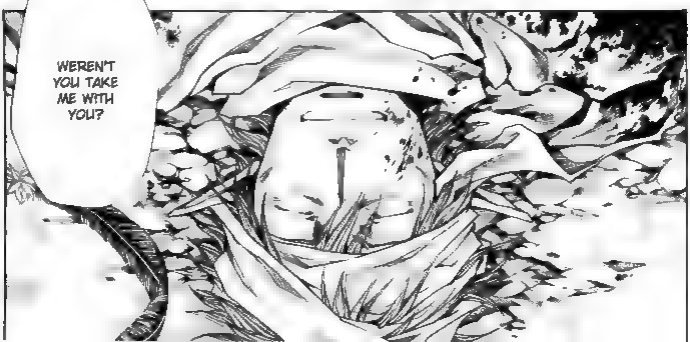
RATHER THAN WORRY-ING ABOUT PEOPLE DYING, IT'S MORE IMPORTANT TO KEEP YOURSELF ALIVE
YEAH
WHY I EVEN

...I'M REALLY SORRY
THOUGHT THAT WAY I DON'T KNOW, BUT
EVEN THOUGH YOU'RE STUPID, THINKING ABOUT SOMETHING SO COMPLICATED
WHEN YOU HAVE A PLACE TO RETURN TO
SOMEBODY TOLD ME THAT
WHILE YOU'RE ALIVE, IDIOT

THE IMPORTANT THINGS THAT SUSTAIN ME
THE IMPORTANT THINGS
...DON'T CRY, STUPID MONKEY
STUPID THIS, STUPID THAT, SHUT UP, YOU PERVERTED KAPPA !!
DIDN'T YOU JUST ADMIT EARLIER THAT YOU WERE STUPID !?



SFX: FLAP



...
IT WILL BE VERY SOON
SO WAIT
THAT'S RIGHT
GOOD CHILDREN

PKR PRESENTS

TRANSLATIONS
SANZAKI KOJIKA

EDITING TALISX

RAWS THANKS TO
JYOTI + TALISX

Shot 4: Kouten [Part 1]

IN THE PAST, SHAKYA-MUNI BUDDHA SPREAD THE SCRIP-TURES FROM THE HEAVENS

TATHAGATA BECAME PERMENANT, AND WISHING FOR PROSPERITY, THE SCRIPTURES WERE DIVIDED INTO SIX PARTS, AND SENT TO THE WORLD BELOW*

MORE IMPORTANT THE CONCEPTS OF EXSITANCE AND NON-EXISTANCE WERE BORN, LIGHT AND DARKNESS WAS BORN, AND THE LAND THAT SEPERATED LIFE AND DEATH WAS CREATED

AND THESE ARE

FOUND-ING SCRIP-TURES OF HEAVEN AND EARTH.

*(TN: TATHAGATA IS "ONE WHO REACHED ENLIGHTMENT" IN BUDDHISM, ALSO BUDDHA REFERS TO HIMSELF AS THIS)

AT THIS TIME, UNDER THE SAME SKY, WE ARE JUST LIVING.
shot.4「恒天」第1話
峯倉かずや
Kazuya Minekura
最遊記RELOAD BLAST
サイユウキ リロード ブラスト

WELL, I DON'T REALLY UNDER-STAND IT WELL, BUT.....
HM
THEN THAT MEANS THAT THE SIX OF THEM WERE ORIGINALLY ONE SCRIP-TURE?
OR SO THEY SAY, THAT'S THE LEGEND THAT'S TAUGHT OF THE "FOUNDING SCRIPTURES OF HEAVEN AND EARTH"
WHO KNOWS
EVEN ME AS SOMEONE WHO PASSES ON THAT LEGEND DOESN'T KNOW MORE THAN THAT
SFX: OOOH
WHY IN THIS SITUATION DID WE START TALKING ABOUT SOMETHING LIKE THAT
LET'S TAKE THE SCRIP-TURE AND THEIR LIVES !!
IT'S THE WANTED SANZO PARTY !!

"THIS IS ALREADY SO ANNOYING, WHY DON'T WE JUST THROW THE SCRIPTURE AND RUN!?"
IT'S BECAUSE YOU SAID THAT, GOJYO
WANTING TO THROW IT AWAY WITHOUT KNOWING ITS VALUE, YOU DAMN KAPPA

TN: IN JAPAN, THEY SEPARATE TRASH AND TAKE DIFFERENT TYPES OUT ON DIFFERENT DAYS

SO WE BETTER MAKE SURE TO TAKE THE TRASH OUT, RIGHT !!?

SEPARATING IT IS QUITE TROUBLESOME
LIKE IF IT'S GUNS OR GOLD
SFX: BANG
SFX: THUD
HOH
IT'S IMPORTANT TO RECYCLE
SFX: THUD
SFX: BANG
SFX: WHIP
BUT, THE MAIN POINT !!
GEHAH !!

WHAT YOU WERE TELLING US ABOUT EARLIER, IF THE WORLD WAS CREATED
THEN DOES THAT MEAN THAT BUDDHA-SAMA HAD ALL THE DECISIONS IN CREATING IT?
THAT IS WHAT IT SAYS, BUT HE RESIGNED HIS RESPONSIBILITIES WITH THE SCRIPTURES
SFX: ZAH
HA HA
I DON'T KNOW ABOUT BUDDHA OR BUDDE, BUT
SFX: WHIRL
WELL, IN SHORT, FROM THE BEGINNING
WE SHOULD JUST KNOCK OFF ALL THIS TALK

IT'S SOME-THING GUYS LIKE THAT SHOULDN'T BE MED-DLING WITH

ACHOO—
HOW IS NATAKU'S CONDITION
YES, THAT IS...
AT PRESENT, THERE'S NOT EVEN A SINGLE EYEWIT-NESS
IS SOMEBODY TALKING BAD ABOUT YOU SOMEWHERE?
AH— TISSUE, TISSUE
... THAT'S A TRITE THING TO SAY
I DON'T THINK THAT HE SUDDENLY REGAINED CON-SCIOUS-NESS,
AND ESCAPED FROM THE PALACE WHILE AVOIDING BEING SEEN, BUT.....
FIVE HUN-DRED YEARS AGO
THE TREM-BLING OF HEAVEN WAS THE IMPOR-TANT TRIGGER

THE FREEDOM NATAKU GOT ESCAPING HIS FATHER RITOUTEN
AFTER RITOUTEN'S DEATH, WITH BARELY ANY LIFE LEFT, NATAKU'S HUMAN FORM WAS SEALED IN AN UNDER-GROUND ROOM
HOW-EVER, HIS HEART WAS LOST AND HE WAS NOTHING MORE THAN AN EMPTY SHELL
NATAKU'S SOUL AT THAT TIME
DIED WITH THE DESPAIR OF HIS CHILDHOOD FRIEND
THOSE ASSOCIATED WITH RITOUTEN AND HIS SECT'S REBELLION WERE PUNISHED
BUT IN WRITING LEFT BEHIND BY THE DRAGON KING GOUJUN
IT SPOKE OF THE POSSI-BILITY OF RITOUTEN'S PACK WORK-ING FOR A GREATER POWER

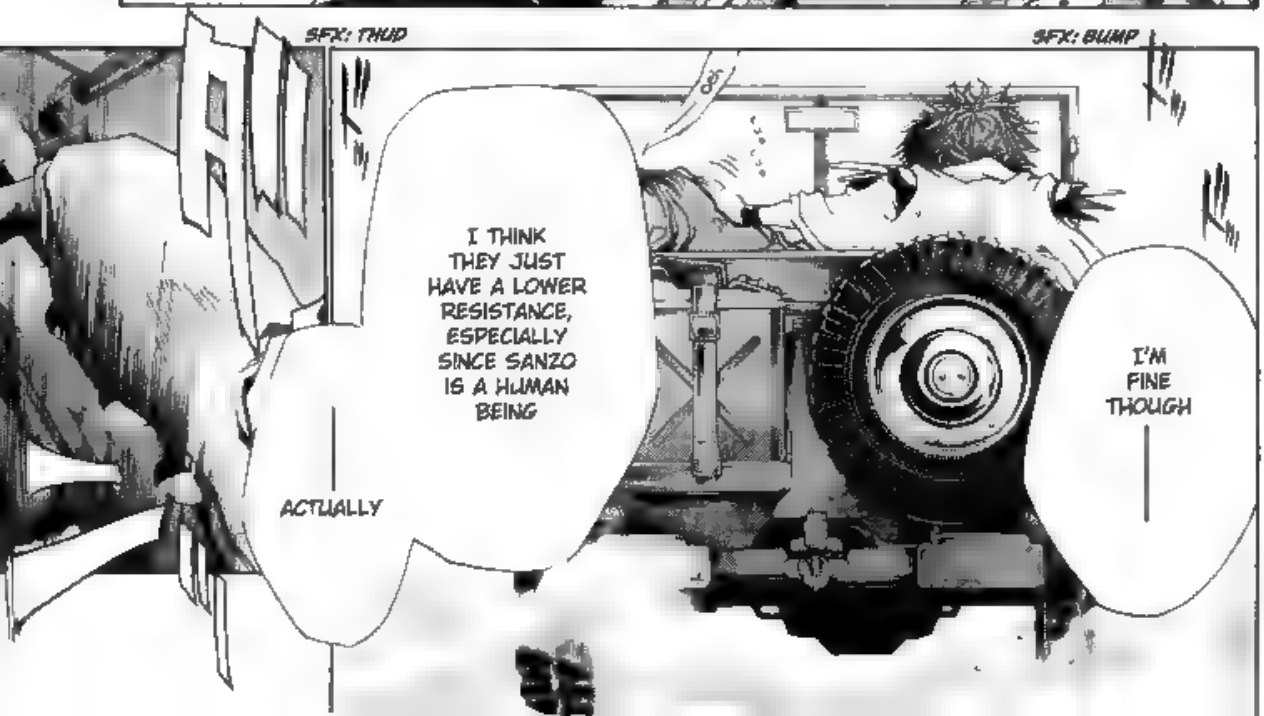
IT'S A GOOD THING THAT WE SHOWED OUR MIGHT A FEW DAYS AGO
SFX: BUMP
YAWN
SO THIS IS WHAT THEY MEAN BY "EVEN THE PROSPEROUS INEVITABLY DECAY" *
SFX: DROOP DROOP
UH
OEEEEEH
SANZO AND GOJYO, WHY ARE THEY LIKE THIS?
"SOMETHING" IS STARTING TO MOVE

*TN: FROM BUDDHIST SUTRA

SFX: BUMP BUMP BUMP
THIS IS THE THE SO-CALLED ALTITUDE SICKNESS, ISN'T IT
THIS AREA IS ELEVATED AT AROUND 3500 METERS*
UBUH
SFX JOLT!

*TN: ABOUT 11482 FEET

IF YOU WANT TO REST AND GET OVER THIS SICK-NESS, IT'S BEST TO GET DOWN AS FAST AS WE CAN
IF YOU CAN'T WALK ON YOUR OWN, PLEASE DON'T SAY SOMETHING SO RIDICU-LOUS
CAN'T YOU DRIVE A BIT MORE CARE-FULLY .....

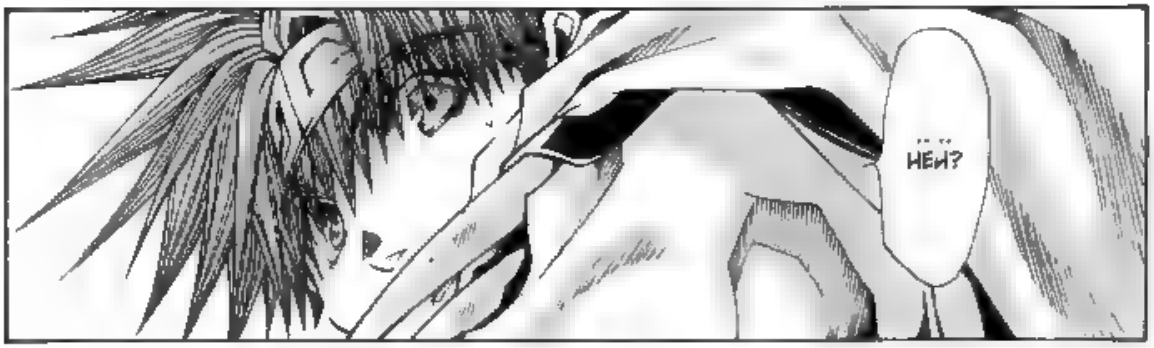

SFX: THUD
SFX: BUMP
I THINK THEY JUST HAVE A LOWER RESISTANCE, ESPECIALLY SINCE SANZO IS A HUMAN BEING
ACTUALLY
I'M FINE THOUGH

SORRY
HA..... HAKKAI !?
DOWAH !!?
BECAUSE I'M A HANYOU, IT LOOKS LIKE I'M AT MY LIMIT
THE HALF YOUKAI
SFX: SCRRRRCH

..... FOR REAL?
SO YOU GUYS ARE THE GENJOU SANZO PARTY !!
WHO WOULD HAVE THOUGHT THAT SOMEONE WITH A BOUNTY IN THE EAST WOULD COME TO THE WESTERN REGIONS TO PLAY !!
IS THIS FOR REAAAL ?

THEY'RE DEFINITELY NO GOOD IN THEIR CONDITION
JEEP, YOU WANT TO HELP?
Kyu!!!
I'M GONNA GO BE THESE GUYS' OPPONENT FOR A WHILE
UNTIL I GET BACK, ALL YOU CAN DO IS GET AWAY FROM HERE
SFX: SCREEEEEEECH
SFX: THUD!

OH !!
O
O
SFX: CLANG
GET DOWN, BOY !!
SFX: BANG BANG BANG BANG BANG BANG BANG



SFX: CLINK, CLINK

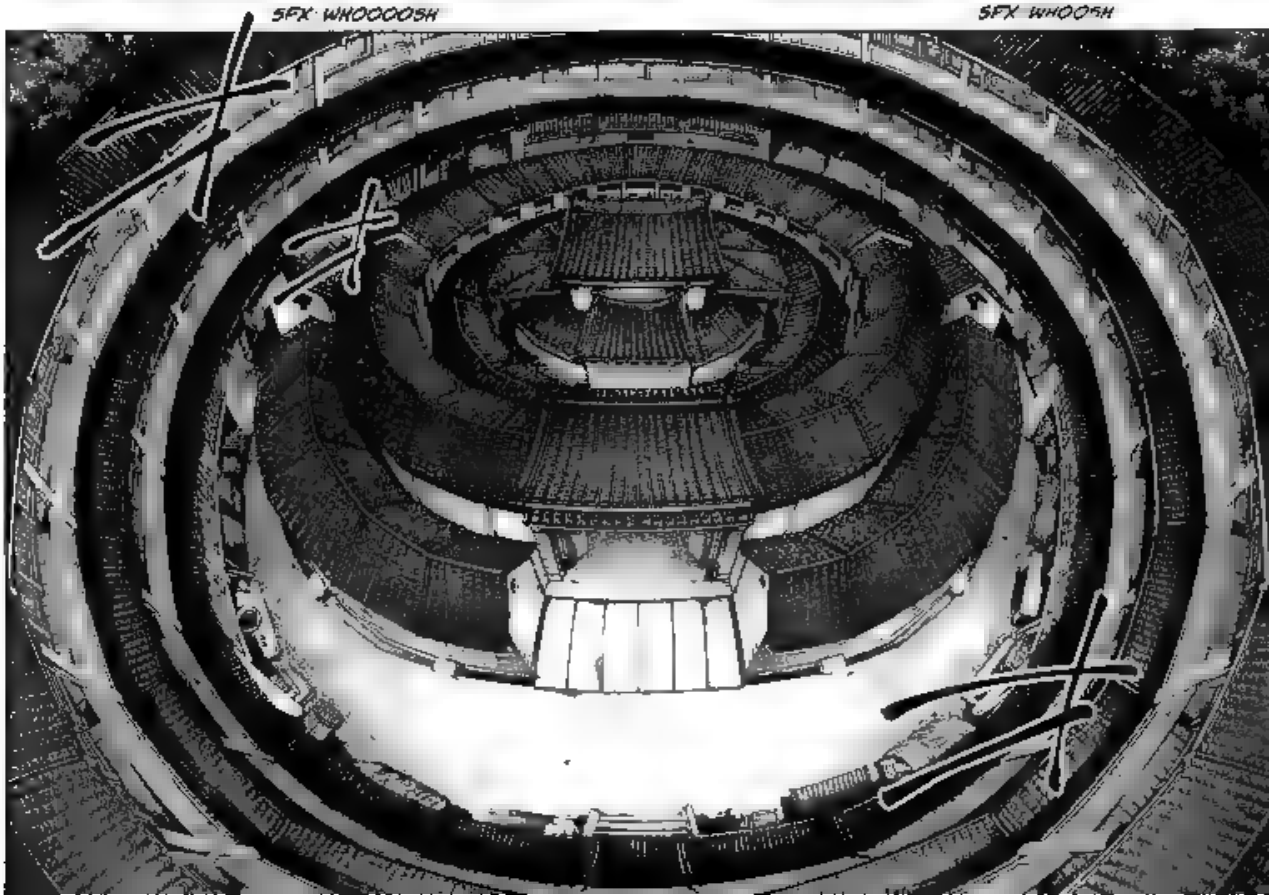
...RIGHT NOW MY COMPANIONS ARE A LITTLE
WE'RE TRAVELERS
BY ANY CHANCE, IS IT ALTITUDE SICKNESS?
YEAH, THANKS
YOU GUYS AREN'T FROM AROUND HERE ARE YOU
ARE YOU ALRIGHT?

THAT MAN'S CLOTHING — COULD IT BE
HASSAN !!
THERE ARE A LOT OF GUYS LIKE THAT AROUND HERE
WITH YOUR COMPANIONS IN THAT CONDITION, IT'S PRETTY DANGEROUS
THE BUDDHIST PRIEST SANZO ...!?
YEAH, THAT'S RIGHT
NO, BUT... ISN'T HE TOO YOUNG?
AND HE'S ONLY TRAVEL-ING WITH THREE OTHER PEOPLE
THERE'S ALSO A POSSIBILITY IT'S AN IMPOSTER USING SANZO-SAMA'S NAME.....

!!
SFX: GRAB!
DON'T TOUCH ME
..... GUIDE THEM TO THE BASE WITH THE GREATEST COURTESY
HEY, ARE YOU SURE !?
IN OUR TEMPLE, WE HAVE MEDICINE THAT IS VERY EFFECTIVE AGAINST ALTITUDE SICKNESS
... SAY
JUST WHO ARE YOU GUYS...?

SFX: WHOOOOSH

SFX: WHOOSH



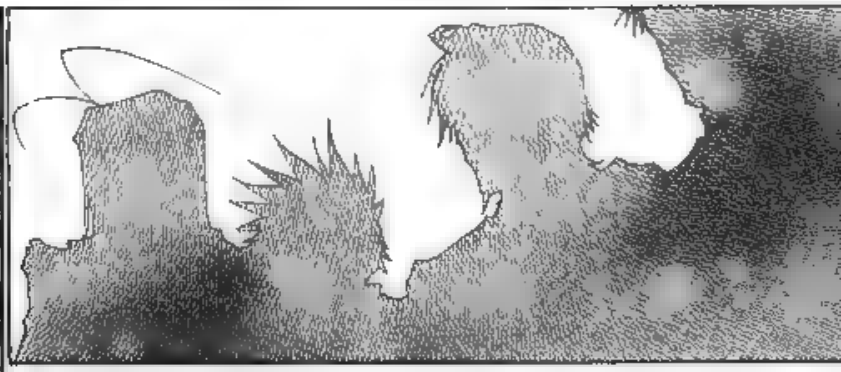
... AMAZ- ING
IT FEELS LIKE A SECRET HIDEOUT
THIS IS ONLY OUR SECOND TIME EVER RUN- NING INTO ANOTHER SANZO PRIEST
NOW THAT YOU MENTION IT, THAT CROW BASTARD WAS A SANZO PRIEST...
-I had forgotten

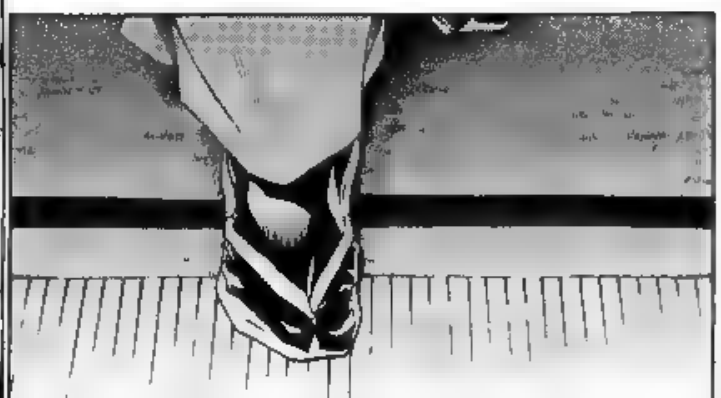
ARE YOU OKAY NOW?
I CAN WALK

IT FELT LIKE MY HEAD WAS GOING TO BE CRUSHED ...
THAT REALLY IS SOME EFFECTIVE MEDICINE
My

PARDON THE INTRUSION

PRIEST SHARAK-SAMA !!

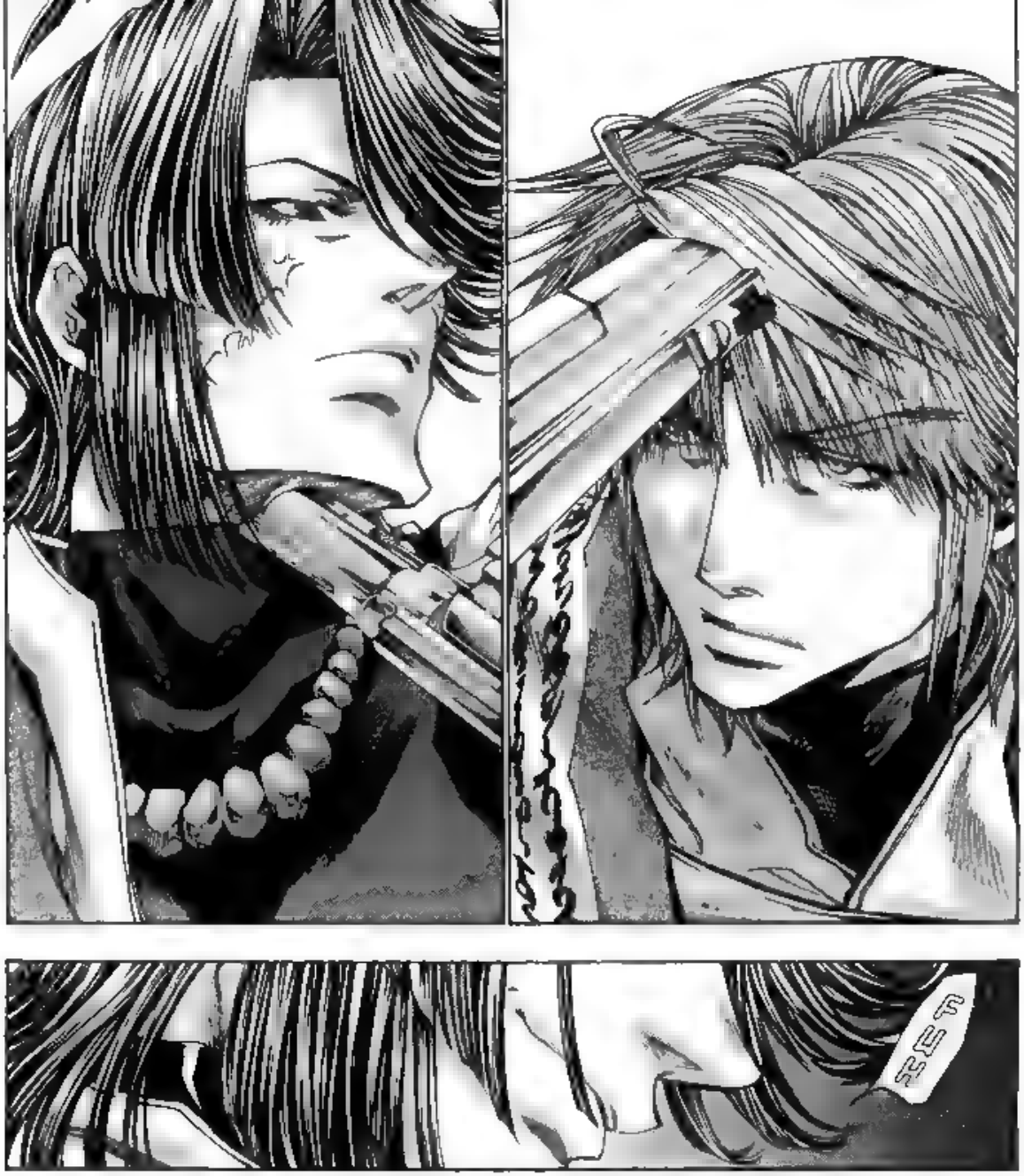




..A
WOMAN ....!?
SFX: ZAH
GLARE
SFX: BAH

SFX: CLANG!!

SAN....


SHUK

I'M THE 28TH OF ARHAT, SHARAK SANZO
THE 31ST OF CHINA, TOWA GENJO SANZO

TN: PUN, CAN MEAN BOTH BUDDHIST PRIEST AND DISTURBED

最遊記RELOAD BLAST 1 おわり

最遊記
RELOAD
BLAST
ブラスト

平成14年5月1日 毎月1回1日発売 第11巻第5号・通巻121号
平成15年10月27日第二種郵便物認可

月刊 Comic ゼロサム

5

駆け抜けろ 未来へ

連載再開

BLAST

最遊記RELOAD

◉表紙&巻頭カラー

峰倉かずや

特別付録1

最遊記RELOAD BLAST

大ボリューム
超豪華小冊子

ゼロサム連載作家描き下ろし

複製色紙

［ストレンジ・デイズ］川べり

［Cloud］旅行き

特別付録2

LOVELESS

ポストカード

高河ゆん

ゼロサム 創刊10周年!!!

OVA「最遊記外伝」

特別編発売決定!!

峰倉かずや作品メディア化最新情報②

詳細は今後の「コミックゼロサム」または、
公式サイト【http:　saiyuki-gaiden.com 】をご覧ください。

発売元・販売元：フロンティアワークス

SAIYUKI RELOAD BLAST

いつも最遊記シリーズをご愛読頂き、誠にありがとうございます。
続編を長らくお待たせしてしまい、申し訳ありませんでした。
新シリーズが始まった途端に入退院を挟み、
術後休養という形で長い休筆期間を頂いてしまいました。
その節は皆様にご心配をおかけして本当に申し訳ございません。
残念ながら後遺症は残りましたが、幸い日常生活にはさほど支障無く、
無事（?）漫画執筆への復帰が叶いました。
こうしてコミックスをお届け出来た事が今は何より嬉しいです。
現在、ただでさえ遅筆な所に輪をかけてスローペースになってしまっておりますが、
それでも完走を目指して、内容の方もラストに向けて加速してゆく所存ですので、
どうか今後ともお付き合いのほど宜しくお願い致します。
……なんだか病気ばっかりしている作者でマジ不甲斐無いですが、そのぶん
キャラクター達に生命力を「これでもかッ」とブチ込みまくって参ります！
二〇十二年六月 峰倉かずや

STAFF

"ORIGINAL WORKS"

KAZUYA MINEKURA

"ASSISTANT WORKS"

ASATO ASAHINA
SAKUMA TSUKISHIMA
RINGOTSUKI
TAKANO
MAIKO CHIBA,TATSUMI RYUZAKI,ASUKA

"EDITOR"

YOUSUKE SUGINO
YOSHIO KOYANAGI

PKR PRESENTS

TRANSLATIONS
SANZAKI KOJIKA

EDITING TALISX

RAWS THANKS TO
JYOTI + TALISX

Shot, 2.5
Extra Ura

SFX: SLIDE

SFX: SLIDE

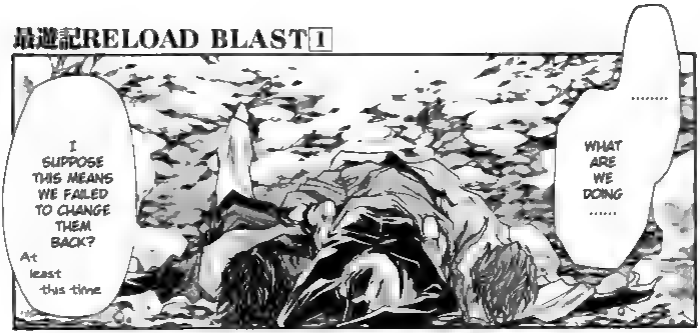
SFX: THUD

...DON'T INCLUDE ME WITH THIS STUPID MONKEY !!
NO WAY! WASN'T IT SANZO WHO LOST HIS FOOTING AND GRABBED ONTO ME !?
SFX: TWITCH
huh?
..... HUH?

Like "I'm you and you're me"!?
EVEN AFTER 14 YEARS OF SERIALIZATION THIS JOKE STILL IS IN PLAY ...!!
THE "SWITCH-ING" OF LONG AGO !!!
COULD THIS BE .....
EEEEH
YOU'RE RIGHT, I'M SANZO !!
WHO ARE YOU TALKING TO
So they really switched?

SFX: SMASH
I THOUGHT MY MOVE-MENTS WERE SLUGGISH
DAMN
DON'T LEAVE THAT STUFF OUT
SFX: SMACK
THIS AIN'T FUNNY, LET'S HURRY UP AND FIGURE OUT HOW TO GET US BACK TO NORMAL
WHY DON'T YOU TRY USING YOUR OWN HEAD FOR ONCE
huh,
BOH.
SFX: CRACK
DON'T THINK YOU CAN MOUTH OFF TO ME, YOU GOOD-FOR-NOTH-ING
...EVEN THOUGH THE ONLY REASON IS CAUSE YOU PUNCHED ME IN GOKU'S BODY, USING HIS FULL STRENGTH
IT'S UNFORTU-NATE, BUT IF THEY ARE LEFT LIKE THIS, IT WILL BE A PROBLEM
WHY IS IT UNFOR-TUANTE ?
IN TIMES LIKE THESE, IF WE THINK ABOUT THE USUAL WAY IT'S DEALT WITH...

DON'T YOU THINK THIS SHOULD WORK
SFX: SMACK
HAKKAI, YOU BASTARD ...!!
SFX: GRAB
WHY DID YOU PUSH ME, TOO, IDIOT !!
WAH
U
GYAH
AH
II
II
OWIE !!!


.....
WHAT ARE WE DOING .....
I SUPPOSE THIS MEANS WE FAILED TO CHANGE THEM BACK?
At least this time

GEH
OOOH !?
WOW, I SUDDENLY GOT SO BIG!!
WHAT THE HELL IS THIS
THERE'S NO WAY THAT I GOT STUCK AS THE CHIBI MONKEY !!

.....
HUH ?
YOU BASTARD, YOU WERE THE ONE WHO GRABBED ONTO THIS GUY WHEN WE FELL
Right?
..... GOJYO
WAIT, THEN THAT MEANS

WHAT THE HELL KINDA EXPRESSION ARE YOU MAKING WITH MY FACE !!
Knock it off with the hearts
GYAAH- SANZO LIKE THAT CREEPS ME OUT !!!
.. EVEN AFTER 14 YEARS, THIS SHOULD BE PROHIBITED, IT'S PROHIBITED
BUT NOW, WE KNOW THAT WE CAN BE SWITCHED LIKE THIS ♡
Ahahaha
YAH, SORRY

Eeee, hyo hyo hyo
ME, TOO, I WANT TO PLAY FOR A BIT!!
I WANT TO SEE PEOPLE'S REACTION TO SANZO LIKE THIS
WAIT, WAIT
WELL, THAT COULD BE FUN
RIGHT ?
FOR THE TIME BEING, LET'S GO AND CALL KOUGAIJI
SFX: CLINK
WOULD BE TO HAVE THE TWO THAT WERE SWITCHED FALL DOWN TOGETHER .....
That's right
NOW THAT IT'S COME TO THIS, THE FASTEST WAY TO GET BACK TO NORMAL

THE 100TH ISSUE IS NEXT MONTH.
UUM — BOSA-TSU
KUAN-BOSA-TSU
FUH FUH
THIS IS IN CELEBRATION OF ZERO SUM REACHING IT'S 100 VOLUME!!
THERE WERE A LOT OF REQUESTS ABOUT WHAT JOKE TO DO, BUT THIS ONE SEEMED TO BE THE MOST POPULAR!!

Shot.2.5 混沌
おわり

遊利心伝©

『最遊記』シリーズ大好評発売中!!

『最遊記RELOAD』
全十巻好評発売中!! 各巻定価：780円（税込）

『最遊記』全九巻好評発売中!! 各巻定価：780円（税込）

『最遊記外伝』全四巻好評発売中!!
〈文庫版〉お好評中!! 上下巻 各巻定価：780円（税込）

その他『峰倉かずや』関連書籍

ポストカードブック B6判/定価各800円(税込)
最遊記POSTCARD
"PURPLE" "YELLOW" "RED" "GREEN"

ファンブック
原作「最遊記」シリーズパーフェクトガイド
最遊人 …B5判/定価1,575円(税込)
最遊記キャラクターブック
三蔵&悟空、悟浄&八戒 …A5判/定価各800円(税込)

アンソロジー A5判/590円(税込)
最遊記ANTHOLOGY

ノベル 新書判/定価各900円(税込)
小説 最遊記①～③ 著:みさき聖
最遊記OMNIBUS 著:峰倉かずや 他
最遊記 紅楼天戯 著:魚住ユキコ

A5判ZERO-SUMコミックス 定価各760円(税込)
WILD ADAPTER ①～⑥
峰倉かずや短編集 蜂の巣 全1巻

B6判ZERO-SUMコミックス 定価620円(税込)
BUS GAMER THE PILOT EDITION 全1巻

A5判REXコミックス 定価760円(税込)
BUS GAMER ①

画集
salty-dog I～VI A4変型判/定価各2,460円(税込)
Backgammon Remix A4横判/定価1,890円(税込)

複製原画 B4判/定価1,890円(税込)
最遊記RELOAD 複製原画集

ZERO-SUM COMICS

最遊記RELOAD BLAST 1

2012年7月5日　初版発行

著者／峰倉かずや

発行者／杉野庸介

発行所／株式会社一迅社
〒160-0022 東京都新宿区新宿2-5-10　成信ビルBF
電話　03-5312-6851（編集）
電話　03-5312-6150（営業）

印刷・製本／大日本印刷株式会社

装幀／峰倉かずや

本書のコピー、スキャン、デジタル化などの無断複製は、
著作権法上の例外を除き禁じられています。
本書を代行業者などの第三者に依頼してスキャンやデジタル化をすることは、
個人や家庭内の利用に限るものであっても著作権法上認められておりません。

落丁・乱丁本は株式会社一迅社販売課までお送りください。送料小社負担にてお取替えいたします。

定価はカバーに表示してあります。

ISBN978-4-7580-5711-0
©峰倉かずや／一迅社2012　Printed in JAPAN

IDコミックス

●この作品はフィクションです。実際の人物・団体・事件などには関係ありません。

峰倉かずや先生
デビュー20周年記念
スペシャルサイト企画

KAZUYA MINEKURA 20th Anniversary

フロンティアワークスが運営する【峰倉かずや.NET】がモバイルサイトの枠を飛び越え、PCをメインに峰倉先生のデビュー20周年をお祝いするスペシャルページ企画！
峰倉先生のデビュー20年の軌跡「ディスコグラフィー」や、峰倉先生が皆さんからの質問にお答えする「質問コーナー」など、このサイトでしか見られないスペシャルなコンテンツをご覧ください！
近日、さらにスペシャルなページも配信予定… !? お楽しみに！

http://sp.minekura.net/20th-anniv/
※PCからのみご覧いただけます（携帯からはご覧いただけません）

峰倉かずや商品オンリーショップ
峰倉SHOP.NET リニューアル!!

峰倉かずや作品商品のみを取り扱うオンリーショップ【峰倉Shop.NET】が携帯電話のほか、スマートフォンでもご利用いただけるようになりました！
『ドラマCD「最遊記」NOISY』、『OVA「最遊記外伝」特別篇』、『OVA「最遊記RELOAD -burial-」スペシャルプライス DVD-BOX』のご予約も承り中！
『OVA「最遊記外伝」特別篇』を【峰倉Shop.NET】でご予約いただくと、限定特典をプレゼント！
※詳細は決定次第【峰倉Shop.NET】でも告知掲載いたします。

携帯電話・スマートフォンからのアクセスはこちら
http://minekura-shop.net/
※通信料などはお客様のご負担になります。
※バーコードを読み取れない場合はURLを直接入力してください。
※ご利用時には【峰倉Shop.NET】への会員登録が必要になります（無料）。

■この面に関するお問い合わせ先
峰倉かずや.NET サポートセンター
minekura-net@fwinc.co.jp
営業時間：月～金 9:30～18:30（祝・祭日を除く）

【峰倉かずや.NET】
公式Twitterアカウント
minekura_net

最遊記外伝

"Can you become someone's sun?"

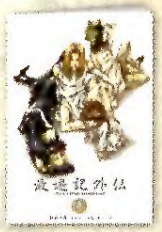
OVA特別篇 リミテッドエディション

憶えていてくれるのなら、どんなことだって

2013年1月31日 発売予定

原作第十一話～第十三話を天蓬元帥の視点で、
原作者の峰倉かずや先生自らプロットを構成。
このOVAだけでしか見られないエピソードに加えて、天蓬、捲簾、三郎神、そして金蟬の意外な趣味がわかる「さいゆうきがいでん」も収録。
ジャケットイラストは峰倉かずや先生による描き下ろし!!
出演◎金蟬童子：関 俊彦／悟空：保志総一朗／捲簾大将：平田広明／天蓬元帥：石田 彰　他
Illustration：峰倉かずや　©峰倉かずや・一迅社／最遊記外伝製作委員会 2012

OVA「最遊記外伝」特別篇リミテッドエディションは豪華6大特典



①DVD特製収納ボックス(峰倉かずや先生描き下ろし)
※DVDジャケットとは別のイラストになります。
②関 俊彦&保志総一朗&平田広明&石田 彰による
オーディオコメンタリー
③ピクチャーレーベル
④オリジナルサウンドトラック(非売品)
＋金蟬童子&悟空によるデュエットソング(新録)を収録したCD
⑤特製ブックレット(設定資料やインタビューを収録)
⑥ブロマイド(2種)

※画像はイメージになります。

FFBM-0013　9,975円(税込)
発売元・販売元:フロンティアワークス

■OVA「最遊記外伝」公式サイト
http://saiyuki-gaiden.com/

※OVA「最遊記外伝」特別篇リミテッドエディションは『全国アニメイト(アニメイト・オンラインショップ含む)』や一部通販(『峰倉Shop.NET』、『一迅社オンラインショップ』)にて限定発売になります。
※発売時期は予告なく変更する場合がございますので、ご了承ください。

ドラマCD「最遊記」NOISY 2012年8月22日発売予定

待望の最遊記ドラマCD、リリース決定!!
あの三蔵一行が「シンデレラ」を演じたり、「大食い大会」に参加したりと、このCDだけでしか聞けない新作オリジナルコメディストーリーがギュッと詰まっています!!

出演　玄奘三蔵:関 俊彦／孫 悟空:保志総一朗
沙 悟浄:平田広明／猪 八戒:石田 彰 他

初回特典
ボーナストラック
(メインキャストによるテーマトーク)

峰倉Shop.NET特典
ブロマイド(既存イラスト)

©峰倉かずや／一迅社,テレビ東京,電通,ぴえろ 2004
FCCM-0349　定価2,940円
発売元・販売元:フロンティアワークス
販売協力:ジェネオン・ユニバーサル・エンターテイメント
※発売時期は予告なく変更する場合がございますので、ご了承ください。

OVA「最遊記RELOAD -burial-」全3巻がスペシャルプライスでBOX化!

OVA「最遊記RELOAD -burial-」スペシャルプライス DVD-BOX
2012年10月24日 発売予定

FCBC-9010　9,975円(税込)
発売元:フロンティアワークス　販売元:ジェネオン・ユニバーサル・エンターテイメント

三蔵・悟空・八戒・悟浄たちの出会いを描く、原作コミックスシリーズの中でも特に人気の高いエピソード『埋葬編』を、OVAならではのハイクオリティでアニメ化したOVA「最遊記RELOAD -burial-」。
峰倉かずや先生デビュー 20周年&「最遊記RELOAD」10周年を記念して、お求めやすいスペシャルプライスBOXにてお届けします!
ジャケットイラストは峰倉かずや先生描き下ろし!!

キャスト◈
玄奘三蔵:関 俊彦／孫悟空:保志 総一朗／沙悟浄:平田 広明／猪八戒:石田 彰　他

メインスタッフ◈
監督:大畑晃一(『爆裂天使』『破壊魔定光』)
脚本:隅沢克之(『幻想魔伝最遊記』『NARUTO-ナルト-』『犬夜叉』)
キャラクターデザイン:YONZO.

収録内容
OVA「最遊記RELOAD -burial-」の本編全3話に加え、メインキャストのインタビュー映像も同時収録!

第壱巻
～三蔵法師の章～
◆映像特典◆
玄奘三蔵役・関俊彦さん
スペシャルインタビュー映像

第弐巻
～孫悟空の章～
◆映像特典◆
孫悟空役・保志総一朗さん
スペシャルインタビュー映像

第参巻
～悟浄&八戒の章～
◆映像特典◆
沙悟浄役・平田広明さん&
猪八戒役・石田彰さん
スペシャルインタビュー映像

※本商品のディスク収録内容は、アニメイト限定で発売されたSAIOVA-0001~0003と同一です。既発売商品の初回特典などは封入されておりませんので、御注意ください。
※本商品の本編映像は、2007年から2008年にかけて発売されたFCBC-0076～0078と同一です。